ACCU-CHEK® Insight

Roche

Bruksanvisning

Accu-Chek Insight-insulinpump

ACCU-CHEK®

Översikt över insulinpumpen

Anmärkning

Om statusfönstret visas och du inte trycker på ●, ▲ eller ▼ under mer än 10 sekunder, låses de här knapparna. Knapplåset låser inte snabb-bolus-knapparna. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Pumpens delar och tillbehör

Pump

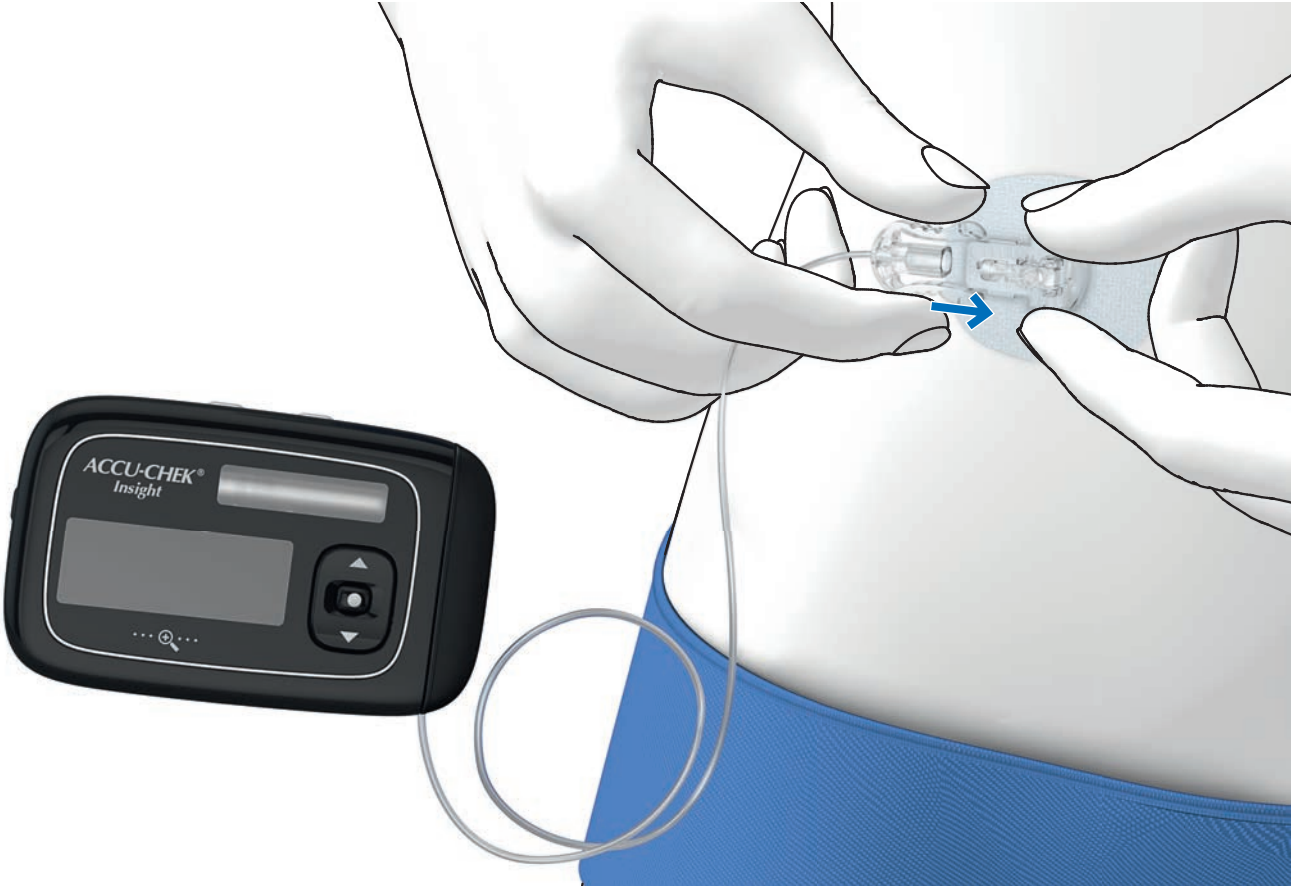
Ampull

Batteri

Batterilock

Adapter och slang

Ansluten insulinpump



Bästa användare av Accu-Chek Insight-insulinpumpen

Den här bruksanvisningen är avsedd för dig som har diabetes eller för föräldrar och vårdnadshavare till personer med diabetes, samt för sjukvårdpersonal. Den innehåller all information du behöver för säker och effektiv användning av din nya Accu-Chek Insight-insulinpump. Oavsett hur mycket erfarenhet du har sedan tidigare av pumpbehandling ska du läsa den här bruksanvisningen noggrant innan du använder pumpen. Bruksanvisningen bör vara din första informationskälla om det uppstår frågor eller problem när du använder insulinpumpen. Om du inte hittar svaret här, rekommenderar vi dig att kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida). Var noga med att utföra anvisningarna i den här bruksanvisningen exakt så som de beskrivs. Om du inte gör det kan följden bli en alltför liten eller alltför stor tillförsel av insulin, vilket i sin tur kan leda till dödsfall eller annan allvarlig inverkan på hälsan. Accu-Chek Insight-insulinpumpen är avsedd för kontinuerlig subkutan tillförsel av U100-insulin, med fast eller variabel hastighet, för hantering av diabetes mellitus.

Huruvida insulinpumpsbehandling är rätt sätt att behandla din diabetes mellitus måste avgöras av läkaren/ diabetesteamet.

Du ska inte börja med pumpbehandling om du inte har fått den utbildning som krävs.

Exakt vilken insulintyp som ska användas för behandling av din diabetes bestäms genom läkarens/diabetesteamets ordination.

Insulinpumpen får endast användas för tillförsel av U100 kortverkande vanligt humant insulin eller snabbverkande insulinanalog.

Läs även anvisningarna som medföljer insulinet och infusionssetet.

Om bruksanvisningen

För att säkerställa säker och bekväm användning av Accu-Chek Insight-insulinpumpen innehåller den här bruksanvisningen följande funktioner för snabb och enkel navigering:

⚠ VARNING

En varning innehåller säkerhetsinformation som du måste vara noga med att uppmärksamma och som informerar dig om risker för din hälsa. Om du negligerar denna information kan det leda till livshotande situationer.

Anmärkning

En anmärkning innehåller viktig information om effektiv och smidig användning av Accu-Chek Insight-insulinpumpen.

Exempel

Ett exempel visar hur en funktion kan användas i en vardagssituation. Observera att medicinska eller behandlingsrelaterade detaljer enbart ges för att åskådliggöra och inte är avsedda att passa till dina personliga medicinska behov. Diskutera alltid med läkaren/diabetesteamet vilken behandling just du behöver.

Avsnitt som är markerade i blått berör funktioner som ingår i baskursen. Du uppmanas att läsa de här avsnitten noga innan du börjar använda pumpen.

Avsnitt som är markerade i lila berör funktioner som ingår i den frivilliga kursen. Du uppmanas läsa de här avsnitten noga innan du börjar använda funktionerna.

Anmärkning
Illustrationerna i den här bruksanvisningen kan skilja sig något från utformningen av pumpen som du har.

1 Pumpfunktioner 1

1.1 Navigera genom menyerna 6

2 Starta pumpen 13

2.1 Välja rätt batterityp 14
2.2 Byta batteriet 15
2.3 Uppstartningsprocess och installationsguide 20
2.4 Programmera basaldosprofil 1 25
2.5 Byta ampullen och slangen 28

3 Använda pumpen i vardagen 37

3.1 Bära pumpen 37
3.2 Stoppa och starta pumpen 41
3.3 Insulinpumpen och vatten 45
3.4 Quick info-fönstren 46

4 Tillföra bolusdoser 49

4.1 Standardbolus 49
4.2 Snabb-bolus 51
4.3 Avbryta en bolus 54
4.4 Förlängd bolus 56
4.5 Uppdelad förlängd bolus 59

5 Alternativ för basaldosprofiler 63

5.1 Tillfällig basaldos (TBD) 64
5.2 Ytterligare basaldosprofiler 68
5.3 Aktivera en basaldosprofil 71

6 Titta på dina data 73

6.1 Händelsedata 76
6.2 Bolusdata 76
6.3 TBD-data 77
6.4 Totala dygnsmängder 77
6.5 Funktionstid 78
6.6 Version 78

7 Olika lägen för olika vardagssituationer 79

8 Personanpassa pumpen 83

8.1 Använda påminnelser 85
8.2 Kommunicera med andra enheter 90
8.3 Pumpinställningar 98
8.4 Terapiinställningar 111
8.5 Ställa in tid och datum 124

9 Underhålla pumpen 127

9.1 Allmän säkerhetsinformation 127
9.2 Kontrollera pumpen 128
9.3 Underhålla pumpen 128
9.4 Skador på pumpen 129
9.5 Reparation av pumpen 129
9.6 Förvara pumpen 130
9.7 Kassering 130

10 Reagera på ett pumpmeddelande 131

10.1 Lista över påminnelser 134
10.2 Lista över varningar 136
10.3 Lista över underhållsmeddelanden 138
10.4 Lista över fel 141

Bilaga A: Teknisk information 144

Bilaga B: Konfigurationsparametrar 160

Bilaga C: Förkortningar 164

Bilaga D: Ikoner och symboler 166

Bilaga E: Garanti och försäkran om överensstämmelse 174

Bilaga F: Information om användarprofiler 176

Bilaga G: Lista över tillbehör 184

Ordlista 185

Index 193

1 Pumpfunktioner

Steg-för-steg-anvisningar (guider)

Vid pumpbehandling kan det ibland behövas avancerade åtgärder. Eftersom vissa funktioner måste utföras i en bestämd ordning, har pumpen förprogrammerade guider som talar om för dig hur du ska göra.

Det finns guider som hjälper dig att:

- Sätta in en ny ampull
- Fylla infusionssetet
- Sätta in ett nytt batteri
- Koppla enheter
- Använda trådlös *Bluetooth*®-teknik

3 grundläggande lägen

IGÅNG-läge: När pumpen arbetar normalt är den i IGÅNG-läge. I det här läget tillför pumpen insulin till din kropp i form av basaldos, bolusdoser och tillfälliga basaldoser (TBD).
PAUS-läge: När du tar ut batteriet eller ampullen medan pumpen är i IGÅNG-läge, eller efter några underhållsmeddelanden, växlar pumpen till PAUS-läge. Insulintillförseln avbryts automatiskt och startar igen när du bekräftar respektive meddelande och vid behov sätter in ett nytt batteri eller en ny ampull. De tillfälliga basaldoser och bolusdoser som pågick fortsätter att tillföras. Den basaldos som missades när pumpen var i PAUS-läge kommer dessutom att tillföras utöver den pågående basaldosen när pumpen är tillbaka i IGÅNG-läge.
STOPP-läge: När pumpen har varit i PAUS-läge under mer än 15 minuter växlar den till STOPP-läge. Fönstret Pump stoppad visas, och pumpen stannar helt och avbryter alla pågående tillfälliga basaldoser och bolusdoser. Från STOPP-läget måste du starta om pumpen från fönstret Meny och programmera dina tillfälliga basaldoser och bolusdoser på nytt. Se kapitel 3.2, sidan 41. Om du av någon anledning vill stoppa pumpen, kan du även växla till STOPP-läge via fönstret Meny.

Display som kan justeras efter dina behov
Du kan justera ljusstyrkan på pumpens fullfärgsdisplay så att den passar dina behov optimalt. Du kan också ändra bakgrundsfärgen efter dina personliga önskemål. Genom att rotera displayen kan du läsa den även från en besvärlig vinkel (till exempel när pumpen är fäst vid ditt bälte). Se kapitel 8.3.5, sidan 108.

Displaytext som kan förstoras för bättre läsbarhet

Med hjälp av zoomknappen kan du förstora displaytexten för bättre läsbarhet. Se kapitel 1.1.4, sidan 12.

Användarprofiler för speciella situationer

När användarprofilen Förstärkt är aktiverad, är pumpens scrollningsfunktioner inaktiverade så att alla värden bara kan programmeras i bestämda steg. Dessutom används ljudmönster för att hjälpa dig att kontrollera att du har programmerat ett värde på rätt sätt. Detta kan underlätta om du har nedsatt syn. Om du vill ha ytterligare information, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).
När användarprofilen Lågfrekvent är aktiverad, kommer alla ljudsignaler att vara en oktav lägre. Detta kan underlätta om du har nedsatt hörsel. Se kapitel 8.3.2, sidan 104.

Knapplås för att förhindra oavsiktliga tryckningar

Knapplåset inaktiverar knapparna på pumpens framsida så att de **inte** kan tryckas ned av misstag när pumpen bärs under ett klädesplagg. Knapplåset är aktiverat som standard. Knapplåset låser **inte** snabb-bolus-knapparna ⧈. Snabb-bolus-knapparna ⧈ fungerar även om knapplåset för knapparna på framsidan har aktiverats. För att låsa upp knapparna på framsidan, ska du trycka på följande knappar inom 1 sekund: En av ⧈-knapparna och därefter ▲ och därefter ▼, eller en av ⧈-knapparna och därefter ▼ och därefter ▲. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Programmering av timbasaldoser från 0,02 till 25 U/h

Du kan programmera individuella timbasaldoser för varje timme av dygnet i upp till 24 tidsblock från 15 minuter till 24 timmar. Timbasaldosen kan ställas in från ett så lågt värde som 0,02 och ända upp till 25 U/h. Kom ihåg att läkaren/diabetesteamet alltid bör bestämma din basaldosprofil, eller att du bör diskutera den med dem.

Programmering av upp till 5 olika basaldosprofiler

Du kan programmera upp till 5 basaldosprofiler, som är anpassade till olika dagsrutiner. Till exempel kan du skapa en profil för arbetsdagar och en för veckoslut.Se kapitel 5, sidan 63.

Användning av förfyllda ampuller

- 1,6 ml NovoRapid® PumpCart® (förfylld)

Kontrollera tillgängligheten i ditt land eller kontakta din lokala pumpsupport.

Ocklusioner upptäcks

Pumpen upptäcker alltid om det finns några hinder i infusionssetet som skulle kunna påverka insulintillförseln. Du får reda på det genom ett underhållsmeddelande. Pumpen kan dock inte upptäcka om infusionssetet läcker eller om kanylen har glidit ut ur infusionsstället.

2 alternativ för att tillföra en standardbolus

För att programmera och tillföra en standardbolus har du 2 alternativ: antingen går du via menyerna eller också använder du snabb-bolusfunktionen, som gör att du kan programmera en standardbolus i bestämda steg utan att ens titta på displayen. Se kapitel 4.1, sidan 49. Se kapitel 4.2, sidan 51.

Justerbar bolushastighet

Du kan justera tillförselhastigheten för bolusdoser. En lägre tillförselhastighet för bolusdoser kan vara användbart om du behöver så stora bolusmängder att det läcker insulin från huden efter tillförseln, eller om du känner smärta under bolustillförseln. Se kapitel 8.4.2, sidan 114.

Fördröjning före bolustillförseln möjlig

I vissa situationer (till exempel vid gastropares) kan det vara till hjälp att starta en bolus efter att du har börjat äta. Med fördröjningsinställningen kan du ange en fördröjning från det att du programmerar en bolus och till det att bolustillförseln faktiskt påbörjas. Diskutera med sjukvårdsteamet om du bör använda fördröjning. Se kapitel 8.4.2, sidan 114.

Förlängd bolus

I situationer som kräver tillförsel av bolusinsulin över en tidsperiod, istället för allt på en gång, kan du använda en förlängd bolus. Den förlängda bolusenmängden tillförs över en tidsperiod som du kan justera efter behov. Detta kan vara särskilt användbart när du äter mat som smälts långsamt, eller om du är på en middagsbjudning eller buffé som tar lång tid. Se kapitel 4.4, sidan 56.

Uppdelad förlängd bolus

I situationer där du äter mat som innehåller både snabba och långsamma kolhydrater kan du överväga att kombinera en snabb- och en långverkande bolus. Den uppdelade förlängda bolusen kombinerar en standardbolus och en förlängd bolus, så att du får både en snabbverkande och en långverkande del. Detta kan också vara ett bra alternativ när du planerar att äta långsamma kolhydrater och samtidigt behöver korrigera en förhöjd blodsockernivå. Se kapitel 4.5, sidan 59.

Olika lägen för olika vardagssituationer

Pumpen erbjuder en rad lägen för att passa en mängd olika vardagssituationer.

Exempel:

- Under möten kan pumpen slås om till Tyst läge. På natten kan den vänta med icke-kritiska varningsmeddelanden till en angiven väckningstid.
- I flygläge är pumpens kommunikationsmöjlighet via trådlös *Bluetooth*-teknik avstängd.

Se kapitel 7, sidan 79.

Anpassningsbara påminnelser

Vid diabeteshantering finns det mycket som du måste komma ihåg att vara uppmärksam på och göra regelbundet. Pumpen kan göra det lite lättare genom att ge olika påminnelser som hjälper dig att komma ihåg:

- Att tillföra en bolus
- Att byta infusionsset
- Att byta batteriet
- Att kontrollera om du kan ha missat en bolus

Du kan till och med programmera tidsinställda larm eller väckningstider, för din personliga bekvämlighet. Se kapitel 8.1, sidan 85.

1.1 Navigera genom menyerna

Knapp	Funktion
●	▶ Går till nästa menynivå ▶ Bekräftar en inställning ▶ Startar en funktion
●●	I de flesta situationer har de 2 ●●-knapparna identisk funktion, och du kan använda vilken som helst av dem: ▶ Går till föregående inmatningsfält (tillbaka) ▶ Avbryter en inställning ▶ Stoppar en funktion ▶ Startar programmering av snabb-bolus ▶ Ställer in mängden i en snabb-bolus ▶ Avbryter en bolus ▶ Går till statusfönstret (dubbelklick) ▶ Stoppar den återkommande varningen om STOPP-läge
▲	▶ Går uppåt i ett menyfönster ▶ Ökar en inställning ▶ Tar dig till quick info-fönstret
▼	▶ Går nedåt i ett menyfönster ▶ Minskar en inställning ▶ Tar dig till quick info-fönstret

Knapp	Funktion
En ●●-knapp och därefter ▲ och därefter ▼, eller en ●●-knapp och därefter ▼ och därefter ▲	▶ Låser upp knapplåset om du trycker på dem i snabb följd inom 1 sekund
⊕	▶ Förstorar tecknen på displayen ▶ Återställer förstorade tecken på displayen

I många fall visas ytterligare information om hur du använder knapparna på displayen.

1.1.1 Navigera mellan fönstren

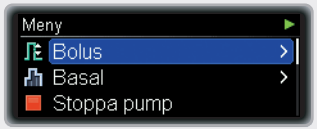
I det här kapitlet beskrivs allmänt hur du navigerar mellan fönstren och använder pumpens funktioner.

1

Tryck på ● i statusfönstret.

Fönstret Meny visas.

2



Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till önskad undermeny.

Tryck på ● för att gå till den markerade menyn.

3

▲- och ▼-knapparna flyttar det blå fältet (markören) uppåt och nedåt i menyn.

4

När det blå fältet markerar önskat menyalternativ, trycker du på ● för att gå till nästa menynivå.

5

När en specifik inställning är markerad och visas med små upp- och nedpilar kan du öka eller minska värdet genom att trycka på ▲ och ▼.

6

För att bekräfta ett värde trycker du på ●. När du har slutfört inställningen trycker du på ● igen för att bekräfta och starta funktionen.

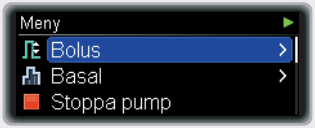
7

Om du behöver gå tillbaka till föregående nivå och avbryta en funktion, trycker du på ●●. När du gör detta sparas dock inte de inställningar som du har gjort.

Anmärkning

Ett enstaka tryck på ▲ eller ▼ ändrar värdet steg för steg; om du däremot trycker på och håller ned ▲ eller ▼ så ändras värdet snabbt (”scrollning”).

1.1.2 Förstå vad som visas på displayen



I fönstret Meny hittar du följande funktioner:

- Bolus
- Basal
- Stoppa pump
- Starta pump
- Pumpdata
- Lägen
- Inställningar
- Ampull och infusionsset
- Hem

Scrollningslisten till höger visar om det finns fler objekt tillgängliga än de som syns på fönstret.

I varje meny kan du använda Hem-funktionen för att gå tillbaka till statusfönstret:

Tryck på ▼ för att gå till Hem.
Tryck på ● för att bekräfta.

Om ett antal steg utgör en sekvens (en guide), visar siffror i det övre högra hörnet av fönstret hur många steg som återstår att slutföra.

1.1.3 Statusfönstret

Statusfönstret visar aktuell status för pumpen. Till exempel kan du se om pumpen är i IGÅNG-, STOPP- eller PAUS-läge, och om det just nu körs någon bolus eller tillfällig basaldos.

Du kan se hela listan med displayikoner i Bilaga D: Ikoner och symboler, sidan 166.

1.1.4 Displayens utseende

Du kan välja att pumpens display ska se ut på olika sätt. Som standard använder pumpen mörk bakgrundsfärg och normal teckenstorlek.

Du får lära dig att personanpassa displayens utseende i kapitlet om inställningar. Se kapitel 8.3.5, sidan 108.

Mörk bakgrundsfärg

Med mörk bakgrundsfärg visar displayen vita tecken på svart bakgrund.

Ljus bakgrundsfärg

Med ljus bakgrundsfärg visar displayen svarta tecken på vit bakgrund.

Zoomläge

När du trycker på 🔍 i 1 sekund förstoras tecknen på dislayen.

När du på nytt trycker på 🔍 i 1 sekund återgår tecknen till normal storlek.

Anmärkning
I zoomläge kan det hända att inte hela fönsterinnehållet är synligt.

🔍 lyser så länge som zoomläget är aktiverat.

2 Starta pumpen

I det här kapitlet beskrivs hur du gör i ordning din nya insulinpump och påbörjar pumpbehandlingen.

Innan du kan starta pumpen måste du:

- sätta in batteriet
- ställa in tid och datum
- programmera minst en basaldosprofil
- sätta in ampullen
- ansluta infusionssetets slang med adaptern till pumpen och fylla den med insulin
- ansluta slangen till infusionssetets kanyldel och fylla kanyldelen med insulin (fylla infusionssetet)

Kom ihåg att för att pumpbehandlingen ska fungera bra krävs det att du testar blodsockret ofta. Du bör därför följa läkarens eller sjukvårdsteamets instruktioner om hur ofta du ska testa blodsockret (minst 4 gånger om dagen).

⚠ VARNING

Den här produkten innehåller smådelar. Det finns risk för kvävning om smådelar (till exempel förslutningar, skyddshöljen eller liknande) sväljs.

2.1 Välja rätt batterityp

Till Accu-Chek Insight-insulinpumpen behöver du ett 1,5 V AAA-batteri.

VARNING

Litiumbatterier
Använd endast litiumbatterier som uppfyller kraven i standarden IEC 60086-4. Vi rekommenderar Energizer® Ultimate Lithium-batterier (FR03), AAA, 1,5 V, eftersom de har testats med Accu-Chek Insight-insulinpumpen med bra resultat.

Kontakta din lokala pumpsupport om du vill använda en annan typ av litiumbatteri än den som vi rekommenderar.
Alkaliska batterier
Använd endast alkaliska batterier av hög kvalitet som är lämpliga för energikrävande enheter, till exempel kamerablixtar.
Alkaliska batterier har en avsevärt kortare livslängd jämfört med litiumbatterier. Använd endast alkaliska batterier om du inte har litiumbatterier att tillgå.

VARNING

Använd inga andra batterier såsom kol-zinkbatterier, laddningsbara batterier, använda eller utgångna batterier. De här batterierna har en avsevärt kortare livslängd och kan orsaka att insulinpumpen stängs av utan någon föregående varning.

Kontrollera att du anger rätt batterityp på insulinpumpen. Annars kanske batteriets återstående livslängd inte beräknas rätt.

Batterivalsfönstret

2.2 Byta batteriet

Kontrollera att du alltid har ett nytt batteri med dig. Det är viktigt att byta litiumbatteri varannan vecka, oavsett batteriindikatorns status.

Innan du byter batteriet ska du kontrollera att det inte är skadat (till exempel skadad isolerande plastbeläggning) eller att det läcker, eftersom ett skadat eller läckande batteri kan skada pumpen. Om du har råkat tappa batteriet ska du använda ett nytt.

När du har bytt batteriet ska du kontrollera statusfönstret på insulinpumpen samt att tid, datum och basaldos är rätt inställda. Om så inte är fallet, ska du sätta insulinpumpen i STOPP-läge och sedan tillbaka till IGÅNG-läge eller kontakta din lokala pumpsupport.

Du kan optimera batteriets livslängd genom att följa rekommendationerna nedan:

- Om ingen Diabetes Manager är kopplad till insulinpumpen kan du stänga av kommunikation via trådlös *Bluetooth*-teknik för att minska energiförbrukningen.
- Om en Diabetes Manager är kopplad till insulinpumpen kan du styra insulinpumpen med hjälp av din Diabetes Manager för att minska användningen av pumpens display.
- Du kan sänka displayens ljusstyrka.
- Skydda insulinpumpen mot direkt exponering för kall vind och temperaturer över 40 °C och under 5 °C.
- Byt ut batterilocket om det ser slitet eller smutsigt ut samt minst var 6:e månad.

Ta ur batteriet

Om du tar ur batteriet medan pumpen tillför insulin (IGÅNG-läge) pausas insulintillförseln automatiskt (PAUS-läge). Pumpen piper var 8:e sekund så länge som batteriet är urtaget och pumpen är i PAUS-läge.

När du tar ut batteriet sparar pumpen tid och datum i ungefär 10 timmar.

Om du sätter i ett nytt batteri inom 15 minuter så fortsätter tillfälliga basaldoser och bolusdoser som pågick innan pumpen sattes i PAUS-läge. Den basaldos som missades när pumpen var i PAUS-läge kommer dessutom att tillföras utöver den pågående basaldosen när pumpen är tillbaka i IGÅNG-läge.

Om pumpen har varit utan batteri i mer än 15 minuter så stoppar pumpen helt (STOPP-läge) och avbryter tillfälliga basaldoser och bolusdoser. När du har satt i ett nytt batteri måste du starta om pumpen från fönstret Meny och programmera eventuella tillfälliga basaldoser och bolusdoser på nytt. Se kapitel 3.2, sidan 41.

Insulinpumpens inställningar (till exempel basaldoser, återstående ampullinnehåll, bolussteg, aktiv användarprofil och larminställningar) och händelseminnet (bolus- och larmhistorik, historik för totala dagliga insulinmängder och tillfälliga basaldoser) sparas alltid, oavsett batteriets skick eller den tid som pumpen har varit utan ström.

Sätta i batteriet

Kontrollera att det inte kommer in smuts eller damm i batterifacket när du byter batteriet. När du startar pumpen för första gången ska du börja med steg 6.

1

För att undvika att insulin tillförs av misstag ska du kontrollera att infusionssetet inte är anslutet till din kropp.

2

Vrid adaptern moturs till ett 90°-läge.

3

Skjut batterilockets frigörare i pilens riktning (mot ampullfacket).

4

Du kan använda det utvikbara handtaget för att enkelt ta bort batterilocket.

5

Ta bort batterilocket och det gamla batteriet.

6

Sätt in det nya batteriet i batterifacket, med plusänden (+) inåt och minusänden (–) utåt.

7

Sätt tillbaka batterilocket ovanpå batteriet.

8

Tryck in batterilocket så långt det går i batterifacket tills du hör hur frigöraren klickar till.

När du har satt i batteriet påbörjar pumpen sin uppstartningsprocess. Om pumpen inte påbörjar sin uppstartningsprocess när du har satt i batteriet, ska du kontrollera att batteriet är rätt isatt (plusänden inåt).

Första gången du sätter i ett batteri eller efter det att pumpen har varit utan batteri i mer än 10 timmar startas installationsguiden för att hjälpa dig programmera pumpens grundinställningar, till exempel tid och datum.

2.3 Uppstartningsprocess och installationsguide

När du har satt in ett nytt batteri utför pumpen omedelbart ett funktionstest. Kontrollera displayen, ljudsignalerna och vibrationerna för att vara säker på att pumpen fungerar som den ska.
Om något i funktionstestet inte verkar fungera, ska du kontakta din lokala pumpsupport.

Uppstartningsprocessen fungerar annorlunda när du:

- startar pumpen för första gången
- startar pumpen efter att den har varit utan ström i mer än 10 timmar
- sätter in ett nytt batteri medan pumpen är i PAUS-läge

Du får lära dig mer om detta i nästa kapitel.

Anmärkning

Om statusfönstret visas och du inte trycker på ●, ▲ eller ▼ under mer än 10 sekunder, låses de här knapparna. Knapplåset låser inte snabb-bolus-knapparna. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Anmärkning

Om du misstänker att pumpen skadats, till exempel genom att den tappats, kan du ta ur och sätta i batteriet för att starta funktionstestet. Se kapitel 9.4, sidan 129.

Funktionstestsekvens

1

När du stänger batterilocket startas Funktionstest pump automatiskt.

2

Displayen blir röd. Kontrollera att hela ytan är röd.

3

Displayen blir grön. Kontrollera att hela ytan är grön.

4

Displayen blir blå. Kontrollera att hela ytan är blå.

5

Displayen blir svart. Kontrollera att hela ytan är svart.

6

Fönstret Vibrationstest visas och pumpen vibrerar. Kontrollera att du kan känna vibrationen.

7

Fönstret Ljudtest visas och pumpen avger en serie pip. Kontrollera att du kan höra dem.

Om det är första gången du har startat pumpen, eller om den har varit utan ström i över 10 timmar, startas installationsguiden och guidar dig genom stegen för att ställa in tid och datum. Annars fortsätter uppstartningsprocessen med steg 6 på sidan 24.

Ställa in tid, datum och batterityp

VARNING

Det är mycket viktigt att du ställer in rätt tid och datum på pumpen. Om du väljer 12-timmars tidsformat, är det viktigt att du ställer in am (från 0:00 till 11:59) och pm (från 12:00 till 23:59) korrekt. Annars kanske du inte får rätt mängd insulin vid rätt tidpunkt.

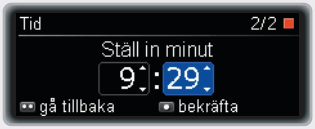
1

Fönstret Ställ in timme visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in timmen.

Tryck på ● för att gå vidare till Ställ in minut.

2



Fönstret Ställ in minut visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in minuterna.

Tryck på ● för att gå vidare till Ställ in år.

3

Fönstret Ställ in år visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in året.

Tryck på ● för att gå vidare till Ställ in månad.

4

Fönstret Ställ in månad visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in månaden.

Tryck på ● för att gå vidare till Ställ in dag.

5

Fönstret Ställ in dag visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in dagen.

Tryck på ● för att bekräfta.

6

Fönstret Batterityp visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till den isatta batteritypen.

Tryck på ● för att bekräfta.

VARNING

Kontrollera alltid att rätt batterityp är vald efter att du har bytt batteri.

7

Fönstret Starta insulintillförsel? visas.

Tryck på ●● för att välja nej.

8

Fönstret Pump stoppad visas.

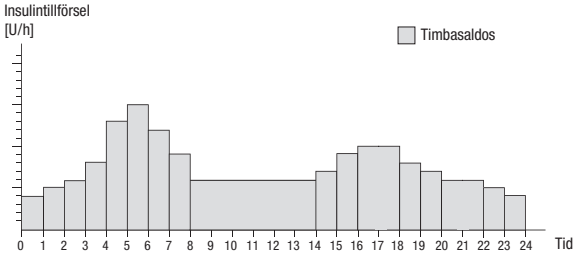
Innan du använder pumpen måste du programmera minst en basaldosprofil. Fortsätt med att programmera basaldosprofil 1 på nästa sida.

Om det redan finns en programmerad basaldosprofil kan du helt enkelt välja ja.

2.4 Programmera basaldosprofil 1

Pumpen tillför ett kontinuerligt flöde av insulin för att täcka ditt grundläggande insulinbehov. Detta kallas för din basaldosprofil. Du kan programmera den i tidsblock med olika timbasaldoser för att täcka dina varierande basala insulinbehov under hela dagen. Som standard visar pumpen 24 tidsblock, ett för varje timme på dygnet. Genom att ändra sluttiden kan du vid behov programmera ett varierande antal tidsblock (1–24) med en kortaste duration på 15 minuter och en längsta på 24 timmar. Summan av alla tidsblocken kallas en basalprofil eller en basaldosprofil. Kontrollera att du har programmerat en timbasaldos för samtliga 24 timmar under dygnet.
Du bör få dina personliga inställningar för basaldosprofilen av läkaren/diabetesteamet.

Exempel: Basaldosprofil för 18 U / 24 timmar



1

Tryck på ● från statusfönstret.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Basal.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Basal visas.

Tryck på ▼ för att gå till Programmera basalprofil.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Programmera basalprofil visas.

Tryck på ● för att välja Basalprofil 1.

5

Fönstret Basalprofil 1 visas. Start-tiden är alltid midnatt. Slut-tiden för det första tidsblocket är markerad.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in tiden.

Tryck på ●.

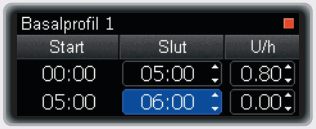
6

Timbasaldosen för det första tidsblocket markeras och nästa tidsblock visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in timbasaldosen.

Tryck på ●.

7



Slut-tiden för det andra tidsblocket markeras.

Fortsätt att programmera Slut-tider och timbasaldoser för totalt 24 timmar.

8

När du har programmerat en timbasaldos för samtliga 24 timmar trycker du på ●.

9

Fönstret Basalprofil-Total dygnsmängd för Basalprofil 1 visas. Kontrollera att totalvärdet för dagen stämmer överens med ditt behandlingsbehov.

Tryck på ● för att bekräfta.

10

Fönstret Pump stoppad visas.

Nästa steg är att sätta in ampullen. Se kapitel 2.5, sidan 28.

Anmärkning
Vid behov kan du trycka på ●● för att gå tillbaka till ett tidigare fält.

2.5 Byta ampullen och slangen

Byt ampullen och slangen i följande fall:

- när ampullen är tom och pumpen visar Underhåll M21: Ampull tom
- när pumpen visar Underhåll M24: Ocklusion - stopp
- om du tror att det kan finnas en ocklusion i slangen (även utan något larm)
- när infusionsstället visar tecken på irritation eller infektion
- när det verkar försvinna insulin på grund av att en komponent läcker

VARNING

- Kontrollera infusionsstället åtminstone två gånger dagligen med avseende på irritation eller infektion. Tecken på infektion kan vara, men är inte begränsade till: smärta, svullnad, rodnad, hetta eller utsöndring vid införningsstället. Om du ser en rodnad eller svullnad, ska du omedelbart byta ut infusionssetets kanyldel, byta infusionsställe och kontakta läkaren eller sjukvårdsteamet.
- Byt kanyldelen enligt anvisningarna till det infusionsset du använder och läkarens eller sjukvårdsteamets rekommendationer.

Byta ampullen

Ha följande materiel till hands:

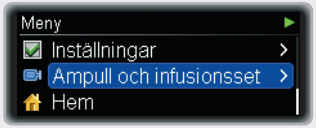
- En ny ampull
- Ett nytt Accu-Chek Insight-infusionsset

Anmärkning
Kontrollera att ampullen och insulinet håller rumstemperatur.

1

Tryck på ● från statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Ampull och infusionsset.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Ampull och infusionsset visas.

Tryck på ● för att välja Byt ampull.

4

Fönstret Byt ampull visas.

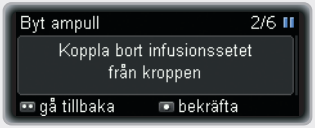
5

Håll pumpen i upprätt läge. Vrid adaptern med slangen moturs.

6

När du når en vinkel på 120° tar du bort adaptern med ampullen. Pumpen börjar föra tillbaka kolvstången.

7



Koppla bort infusionssetet från kroppen.

Tryck på ● för att bekräfta.

⚠ VARNING

Koppla alltid bort infusionssetet från kroppen när du byter ampull.

8

Vänta tills pumpen har fört tillbaka kolvstången. Om kolvstången redan har förts tillbaka fullständigt visas inte det här fönstret. Om inte kolvstången förs tillbaka, ska du kontakta din lokala pumpsupport.

9

Sätt bara i en ampull om fönstret Sätt in ny ampull och anslut adapter visas.

VARNING

Kontrollera alltid att ampullen inte har sprickor eller skador innan du sätter in ampullen i insulinpumpen. Använd aldrig en ampull som har tappats.

10

Kontrollera att du håller pumpen i upprätt läge.

Sätt in ampullen – med kolven först – i ampullfacket.

11

Sätt en **ny adapter** på bajonettfattningen på ampullfacket. Kontrollera att du för in tappen på adaptern vinkelrätt (90°) i skårorna i pumphöljet. Annars kan nålen böjas.

RÄTT

FEL

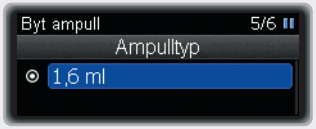
VARNING

- Använd alltid en ny adapter när du byter ampull.
- En nål sitter mitt i tappen på adaptern. Insulintillförseln kan bara garanteras om nålen placeras mitt på ampullen på ett vinkelrätt sätt (**se steg 11**).

12

Vrid adaptern medurs tills det tar stopp. Adaptern har korrekt läge när den är i linje med pumphöljet.
Tryck därefter på ● för att bekräfta.

13



Fönstret Ampulltyp visas.

Tryck på ● för att bekräfta.

14

Pumpen känner av kolvens läge i ampullen.

15

Därefter utför pumpen ett funktionstest. Se kapitel 2.3, sidan 20.

16

Efter funktionstestet visas fönstret Fyll slang?.

Tryck på ● för att fylla infusionssetets slang med insulin.

⚠ VARNING

Om en tom ampull sätts in i pumpen (till exempel i utbildningssyfte) visar pumpen all insulintillförsel som programmerats (fyllning av infusionssetet, basaldoser och bolusdoser), även om inget insulin tillförs eftersom ampullen är tom.

Byta slang (adapter och slang)

När du har anslutit en ny adapter är det viktigt att du fyller slangen och kanylen med insulin. Den mängd insulin som används till fyllning adderas inte till pumpens historik för totala dagliga insulinmängder.

Håll pumpen upprätt under fyllning så att adaptern pekar uppåt, eftersom detta hjälper till att få ut de luftbubblor som eventuellt finns kvar i ampullen och slangen. Om det inte kommer ut något insulin ur kopplingen eller om det finns luftbubblor i slangen efter fyllning, ska du upprepa fyllningsproceduren tills infusionssetet är fritt från bubblor och helt fyllt med insulin.

⚠ VARNING

Luftbubblor i ampullen och infusionssetet kan leda till infusion av luft istället för insulin. Om det sker kommer din kropp inte att få den nödvändiga mängden insulin. Avlägsna alla luftbubblor när du fyller ampullen och infusionssetet, med slangen bortkopplad från kroppen.

17

Fönstret Fyll slang visas. Kontrollera att infusionssetet inte är kopplat till din kropp.

Tryck på ● för att bekräfta.

⚠ VARNING

Fyll aldrig en slang som är ansluten till kroppen eftersom det finns risk att insulin tillförs okontrollerat. Följ alltid bruksanvisningen till infusionssetet du använder.

18

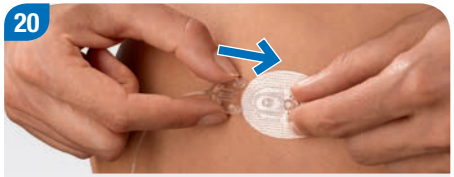
Pumpen börjar automatiskt fylla slangen. Pumpen avbryter fyllningen efter 14 U.

Du kan när som helst avbryta fyllningsproceduren genom att trycka på ●●.

19

När fyllningen är klar uppmanas du att ansluta infusionssetet till kroppen.

20



Du kan nu föra in kanylen i kroppen. Läs och följ noga de anvisningar som medföljde infusionssetet.
Anslut slangens koppling till kanyldelen och tryck på ● för att bekräfta.

21

Fönstret Fylla kanyl? visas.

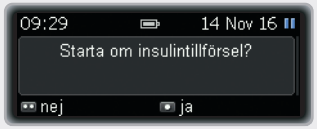
Tryck på ● för att fylla infusionssetets kanyl med insulin.

22

Pumpen börjar automatiskt fylla kanylen.

Som standard är fyllningsmängden för kanylen 0,7 U. Se kapitel 8.4.3, sidan 122.

23



När fyllningen är klar visas fönstret Starta om insulintillförsel?.

Tryck på ● för att välja ja eller på ●● för att välja nej.

3 Använda pumpen i vardagen

3.1 Bära pumpen

Fäst pumpen stadigt mot kroppen eller i kläderna för att förebygga skador. Du kan göra detta med ett av våra speciella bärsystem. Vid kallt väder ska du bära pumpen under kläderna eller direkt mot kroppen.

⚠ VARNING

Kontrollera att det aldrig blir någon knick på infusionssetets slang och att den inte trycks ihop. Annars kan insulinet inte flöda fritt, och det kan leda till alltför liten eller alltför stor insulintillförsel.

Anmärkning

När du bär pumpen får den inte komma i kontakt med förmål i dina fickor, till exempel nyckelkedjor, nycklar eller mynt. De skulle kunna skada pumpen eller oavsiktligt trycka på någon av knapparna.

3.1.1 När du kan och inte kan bära pumpen

Det finns några situationer där vi rekommenderar att du tar av dig pumpen, eftersom den kan skadas eller det kan uppstå andra risker. Ta av dig pumpen i dessa situationer och byt vid behov till alternativ behandling. Vi ger ett antal exempel på sådana situationer på de följande sidorna.

Elektromagnetiska fält och riskområden

⚠ VARNING

Använd inte pumpen i närheten av elektromagnetiska fält som radar- eller antenninstallationer, högspänningskällor, röntgenkällor, datortomografer (DT) eller magnetkameror (MR). Sådan utrustning kan i likhet med alla andra elektriska strömkällor göra att pumpen slutar fungera. Insulintillförseln kan stoppas och pumpen visar Fel E7: Elektroniskt fel. Stoppa alltid pumpen, ta av dig den och lämna kvar den utanför dessa områden. Se Bilaga A: Teknisk information, sidan 144, för ytterligare information om elektromagnetiska fält.

Pumpen har testats mot, och uppfyller, bestämmelserna rörande elektromagnetisk interferens. Säkerhetssystem på flygplatser och övervakningsanordningar mot stöld, till exempel i affärer, bör inte påverka pumpens funktion.

Det finns många apparater som avger elektromagnetisk strålning, till exempel mobiltelefoner. Det kan inte helt uteslutas att en sådan apparat skulle kunna påverka pumpen. Avståndet mellan pumpen och sådana apparater måste därför vara minst 10 cm när de är påslagna.

Lufttryck

Pumpen är utformad för att fungera vid normala tryckförhållanden (från 550 till 1060 mbar).
Använd inte pumpen i tryckkammare eller i riskområden, till exempel där det kan finnas brandfarliga gaser eller ångor. Detta kan leda till explosion.
Stoppa alltid pumpen och koppla bort den från kroppen innan du går in i riskområden. Om du vill ha ytterligare information, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

Anmärkning
Snabba och extrema förändringar i lufttryck eller temperatur kan påverka insulintillförseln, särskilt om det finns luftbubblor i ampullen eller slangen.
Sådana förändringar kan till exempel uppstå:

- i ett flygplan utan tryckbalans under start
- när du utövar sporter som hängflygning
- när du lämnar ett varmt rum och går ut i kallt väder.

Bär pumpen nära kroppen, avlägsna eventuella luftbubblor från ampullen och slangen, och testa blodsockeret oftare i sådana situationer.
Om du känner dig osäker, ska du ta av dig pumpen och byta till en alternativ behandlingsmetod.

Idrott och motion

Du kan ha pumpen på dig vid en rad olika sportaktiviteter. Det är dock viktigt att du skyddar pumpen innan du börjar motionera eller idrotta. Bär inte pumpen när du ägnar dig åt sporter med kraftig kroppskontakt, till exempel boxning, fotboll eller hockey. Våldsam kontakt kan skada pumpen.
Se vår tillbehörskatalog för mer information om bärsystem, eller kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

Resa med pumpen

Före resor ska du fråga läkaren eller sjukvårdsteamet om du behöver vidta några särskilda åtgärder. Ta med dig extra blodsockertest- och pumpmaterial, och ta reda på var du kan få tag på material under resan.
Om du vill ha ytterligare information, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

3.2 Stoppa och starta pumpen

Du bör diskutera med läkaren eller sjukvårdsteamet om och hur länge insulintillförseln kan avbrytas.
Testa blodsockret regelbundet så snart insulintillförseln har avbrutits. Använd vid behov en insulinspruta eller -penna för att injicera insulin enligt anvisningarna från läkaren eller sjukvårdsteamet.

VARNING

Testa blodsockret och ersätt omedelbart det saknade insulinet om insulintillförseln avbryts av någon anledning, till exempel om:

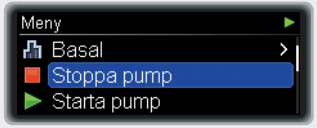
- du stoppar pumpen
- det uppstår ett tekniskt problem med pumpen
- ampullen och/eller infusionssetet läcker
- det är stopp i infusionssetet
- kanylen har glidit ut ur infusionsstället

Stoppa pumpen

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Stoppa pump.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Pump stoppad visas. Du kan nu koppla bort infusionssetet från kroppen och ta av dig pumpen.

STOPP-varning

Så länge som pumpen är i STOPP-läge piper den varje minut för att påminna dig om att inget insulin tillförs.

Anmärkning
Du kan stänga av den här STOPP-varningen genom att trycka på och hålla ned ●● i 3 sekunder.

Starta pumpen

Kontrollera att infusionssetet är helt fyllt med insulin och inte innehåller några luftbubblor. Anslut infusionssetet till kroppen i enlighet med anvisningarna som medföljde det.

1

Tryck på ● i fönstret Pump stoppad.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Starta pump.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

IGÅNG-fönstret visas och pumpen börjar tillföra insulin.

Långa avbrott

Om du behöver avbryta pumpbehandlingen under mer än ett dygn ska du göra på följande sätt:

1

Ställ om pumpen till STOPP-läge. Se kapitel 3.2, sidan 41

Koppla bort infusionssetet från kroppen.

2

Håll pumpen i upprätt läge. Ta bort adaptern, ampullen och batteriet från pumpen. Se kapitel 2, sidan 13.

Förvara pumpen på ett säkert sätt. Se kapitel 9.6, sidan 130.

3.3 Insulinpumpen och vatten

Pumpen klassificeras som vattentät enligt standarden IPX8. Eftersom adaptern till infusionssetet inte är vattentät, kan det dock tränga in vatten i ampullfacket. Om vatten kommer in i pumpen, ska du följa anvisningarna i det här kapitlet.

Om du vid något tillfälle har tappat pumpen kan det hända att den inte längre är vattentät, eftersom det kan ha uppstått hårfina sprickor. Därför rekommenderar vi starkt att du inte längre bär den när du simmar, badar eller duschar, om pumpen har tappats. Se kapitel 9.4, sidan 129.

Om vatten har kommit in i ampull- eller batterifacket

Det kan tränga in vatten i ampullfacket genom adaptern om pumpen doppas ned i vatten. Om det har kommit in vatten i ampull- eller batterifacket, ska du sätta pumpen i STOPP-läge och koppla bort pumpen från kroppen. Torka utsidan av pumpen med en mjuk trasa, vänd sedan pumpen upp och ned så att vattnet kan rinna ut, och låt den lufttorka. Använd inte varmluft, som till exempel en hårtork eller en mikrovågsugn, för att torka pumpen, eftersom detta kan skada pumphöljet. Kontrollera att ampull- och batterifacken är helt torra innan du sätter tillbaka ampullen eller batteriet. Kontrollera att du använder ett nytt batterilock.

Kontakt med andra vätskor

Du behöver inte oroa dig om pumpen kommer i kontakt med svett eller saliv. Du måste dock omedelbart kontrollera pumpen efter kontakt med andra vätskor eller kemikalier, såsom:

- rengöringslösningar
- drycker
- olja eller fett

Undvik att pumpen eller infusionssetet kommer i kontakt med hälso- och skönhetsprodukter (till exempel antiseptiska medel, antibiotikakräm, tvål, parfym, deodorant, kroppslotion eller andra kosmetikprodukter). Dessa ämnen kan missfärga pumpen och göra displayen suddig.

3.4 Quick info-fönstren

Med hjälp av Quick info-fönstren kan du snabbt komma åt viktig information om pumpens status och de senaste behandlingshändelserna.

Sekvensen av Quick info-fönster innehåller information om:

- Aktuell insulinmängd i ampullen och hur mycket ström som finns kvar i batteriet
- Senaste bolusdos
- Total daglig insulindos
- Senaste säkerhetshändelse (fel-, underhålls- eller varningsmeddelande)
- Aktuell tid och aktuellt datum

1

Tryck på ▼ i statusfönstret.

2

Fönstret Ampull och batteri visas.

Tryck på ▼.

Tryck på ▲ om du vill gå tillbaka.

3

Fönstret Senaste bolus visas.

Tryck på ▼.

Tryck på ▲ om du vill gå tillbaka.

4

Fönstret Total dygnsmängd visas.

Tryck på ▼.

Tryck på ▲ om du vill gå tillbaka.

5

Fönstret Senaste meddelande visas.

Tryck på ▼.

Tryck på ▲ om du vill gå tillbaka.

6

Fönstret Tid och datum visas.

Tryck på ▼ för att gå tillbaka till statusfönstret.

Tryck på ▲ om du vill gå tillbaka.

4 Tillföra bolusdoser

4.1 Standardbolus

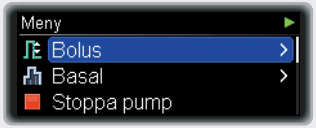
Vid en standardbolus tillför pumpen hela den programmerade insulindosen på en gång. En sådan bolus kan vara praktisk när du äter livsmedel som tarmen smälter snabbt, till exempel bröd eller kakor. Standardbolusen är också det bästa alternativet för att korrigera höga blodsockernivåer. Vid behov kan du justera tillförselhastigheten för bolusdoser. Se kapitel 8.4.2, sidan 114.

Programmera en standardbolus

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ● för att välja Bolus.

3

Menyn Bolus visas.

Tryck på ● för att välja Standardbolus.

4

Fönstret Standardbolus visas med den direkta bolusmängden markerad.

5

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in den direkta bolusmängden.

Tryck på ● för att bekräfta.

6

Fönstret Bolus att tillföra visas i 5 sekunder.
Vid behov kan du trycka på ●● och programmera en ny bolusmängd.

7

Pumpen går tillbaka till statusfönstret och visar en förloppsindikator för återstående bolusmängd.

Anmärkning
Du kan avbryta bolusen medan den tillförs genom att trycka på och hålla ned ●● i 3 sekunder.

4.2 Snabb-bolus

Precis som för en standardbolus innebär en snabb-bolus att pumpen tillför hela den programmerade insulindosen på en gång. Du behöver dock inte växla till fönstret Meny för att ställa in en snabb-bolus. Det är en bolustyp som gör att du på ett diskret sätt kan tillföra en bolus med pumpen dold under kläderna.

Den här bolusen är lämplig för måltider som främst består av kolhydrater som smälts snabbt, samt för korrigering av höga blodsockernivåer.

Snabb-bolusfunktionen är inaktiverad som standard. Du kan aktivera eller inaktivera snabb-bolusfunktionen med Accu-Chek 360°-konfigurationsprogrammet eller i Terapiinställningarna i pumpen. Se kapitel 8.4.2, sidan 114. Du kan dock bara programmera bolusmängden i vissa bestämda steg. Standardinställningen för steget är en ökning på 0,5 enheter, vilket innebär att du kan ställa in bolusmängden på 0,5, 1,0, 1,5 enheter och så vidare. Vid behov kan du ändra steget till 0,1, 0,2, 1,0 eller 2,0 enheter i Terapiinställningarna i pumpen.

I början när du använder snabb-bolusfunktionen ska du kontrollera fönstret på pumpen för att bekräfta att insulindosen som tillförs är rätt. När du har fått lite erfarenhet av snabb-bolusfunktionen kommer du att kunna programmera den här bolustypen utan att ens titta på displayen.

VARNING

Kontrollera att du känner till och använder korrekt steg för bolusen. Om du använder fel bolussteg kommer pumpen att tillföra fel insulindos.

Vid behov kan du justera tillförselhastigheten för bolusdoser. Se kapitel 8.4.2, sidan 114.

Programmera en snabb-bolus

1

I IGÅNG-läge trycker du på en av ⊂⊃-knapparna två gånger: Tryck först på knappen och släpp den. Direkt därefter, tryck på och håll ned knappen i minst 3 sekunder tills du hör ett pip och känner pumpen vibrera.

2

Fönstret Snabb-bolus visas med bolusmängden markerad.

3

Tryck på **den andra** ⊂⊃-knappen en gång för varje steg tills du uppnått önskad bolusmängd.

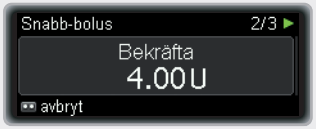
Varje gång du trycker på knappen piper och vibrerar pumpen samtidigt – en gång för varje programmerat bolussteg.

Du kan vid behov trycka på ⊂⊃-knappen du använde i steg 1 för att återställa mängden till 0.

4

För att bekräfta bolusmängden trycker du på och håller ned samma ⊂⊃-knapp i minst 3 sekunder. Pumpen piper en gång och vibrerar två gånger.

5



Pumpen bekräftar bolusmängden med ett pip och en vibration för varje programmerat bolussteg.

Anmärkning

Du kan avbryta en snabb-bolus medan bekräftelsefönstret visas eller under tillförseln genom att trycka på och hålla ned i 3 sekunder.

6

Pumpen visar fönstret Bolus att tillföra i ytterligare 5 sekunder.

7

Pumpen går tillbaka till statusfönstret och visar en förloppsindikator för återstående bolusmängd.

4.3 Avbryta en bolus

4.3.1 Avbryta en bolus under programmering

Standard, förlängd och uppdelad förlängd bolus

Under programmering av bolusen trycker du på ⧈ för att gå tillbaka och programmera ett nytt värde.

Snabb-bolus

Du kan avbryta en snabb-bolus medan bekräftelsefönstret visas eller under tillförseln genom att trycka på och hålla ned ⧈ i 3 sekunder.

Bolustillförseln stoppas helt och pumpen visar Varning W38: Bolus avbruten.

4.3.2 Avbryta en bolus under tillförseln

Under tillförseln av en bolus – standard, snabb eller den direkta delen av en uppdelad förlängd bolus – trycker du på och håller ned ⧈ i 3 sekunder för att avbryta bolusen.

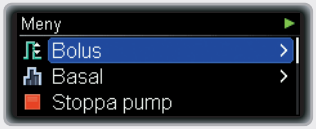
Bolustillförseln stoppas helt och pumpen visar Varning W38: Bolus avbruten.

4.3.3 Avbryta en bolus med hjälp av menyn Avbryt bolus

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ● för att välja Bolus.

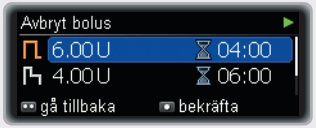
3

Menyn Bolus visas.

Tryck på ▼ för att gå till Avbryt bolus.

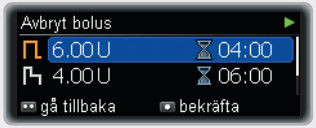
Tryck på ● för att bekräfta.

4



Fönstret Avbryt bolus visas.

5



Om mer än en bolus tillförs, ska du trycka på ▲ eller ▼ för att gå till den bolus som du vill avbryta.

Tryck på ● för att bekräfta.

6

Pumpen visar Varning W38.

Tryck på ● för att stänga av varningen.

Tryck på ● en gång till för att bekräfta.

4.4 Förlängd bolus

En förlängd bolus tillför den programmerade insulindosen under en angiven tidsperiod. Den här bolustypen kan vara praktisk för måltider som smälts långsamt, till exempel livsmedel med sammansatta kolhydrater eller livsmedel med hög fetthalt. Bolustillförselns duration (tidslängd) kan programmeras i intervall på 15 minuter för upp till 24 timmar och börjar direkt när du har bekräftat bolusen. Under bolustillförseln visar pumpen återstående tid och mängd för den förlängda bolusen i IGÅNG-fönstret.

Du kan lägga till en standard- eller snabb-bolus till en pågående förlängd bolus, och ytterligare en förlängd eller uppdelad förlängd bolus.

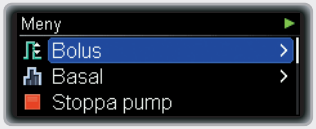
Exempel
Ingemar planerar att äta kött med rostade grönsaker och bearnaisesås. Han vet att den innehåller få snabba kolhydrater och en hel del fett och kolhydrater som smälts långsamt. Därför programmerar han en förlängd bolus för sin måltid.

Programmera en förlängd bolus

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ● för att välja Bolus.

3

Menyn Bolus visas.

Tryck på ▼ för att gå till Förlängd bolus.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Förlängd bolus visas med den förlängda bolusmängden markerad.

5

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in den förlängda bolusmängden.

Tryck på ●.

6

Bolusdurationen markeras.
Som standard anges durationen för din senaste förlängda bolus.

7

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in durationen.

Tryck på ● för att bekräfta.

8

Pumpen går tillbaka till statusfönstret och visar en förloppsindikator för återstående bolusmängd och duration, tillsammans med timbasaldosen.

Anmärkning

För att avbryta en förlängd bolus använder du menyn Avbryt bolus. Se kapitel 4.3, sidan 54.

4.5 Uppdelad förlängd bolus

Den uppdelade förlängda bolusen kombinerar en standardbolus med en förlängd bolus; en del av bolusmängden tillförs omedelbart medan resten tillförs under en angiven tidsperiod.

Den här bolusen kan vara praktisk när du äter mat som innehåller både snabba och långsamma kolhydrater eller vid långa måltider med flera rätter. Du kan också använda den här bolustypen när du planerar att äta kolhydrater som smälts långsamt, men har en förhöjd blodsockernivå före måltiden. Du programmerar den direkta delen av bolusen för att korrigera blodsockernivån och den förlängda delen för att kompensera för kolhydraterna.

Durationen (tidslängden) för tillförseln av den förlängda bolusen kan programmeras i intervall på 15 minuter för upp till 24 timmar och börjar direkt när du har bekräftat bolusen. Under bolustillförseln visar pumpen återstående tid och mängd för bolusen i statusfönstret.

Du kan lägga till en standard- eller snabb-bolus till en pågående uppdelad förlängd bolus, och ytterligare en förlängd eller uppdelad förlängd bolus.

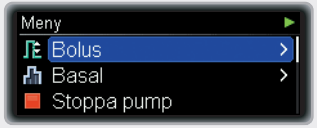
Exempel
Ingemar är bjuden på middag. Han ska äta en paj som förrätt och stek med potatis som huvudrätt. Dessutom ligger hans blodsocker lite över målområdet före måltiden. Han programmerar en uppdelad förlängd bolus på totalt 15 enheter: en direkt dos på 5 enheter för förrätten och för korrigering av det höga blodsockret och 10 enheter som tillförs under en period på 3 timmar.

Programmera en uppdelad förlängd bolus

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ● för att välja Bolus.

3

Menyn Bolus visas.

Tryck på ▼ för att gå till Uppdelad förlängd bolus.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Uppdelad förlängd bolus visas med den direkta mängden markerad.

5

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in den direkta bolusmängden.

Tryck på ●.

6

Den förlängda bolusmängden markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in den förlängda bolusmängden.

Tryck på ●.

7

Durationen för den förlängda bolusen markeras.

Som standard anges durationen för din senaste uppdelade förlängda bolus.

8

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in durationen.

Tryck på ● för att bekräfta.

9

Fönstret med bolusen som ska tillföras visas.
Vid behov kan du trycka på ●● och programmera om bolusen.

10

Pumpen visar statusfönstret med enheterna och en förloppsindikator för återstående bolusmängd och duration för den förlängda bolusen, tillsammans med timbasaldosen.

Anmärkning
För att avbryta en uppdelad förlängd bolus trycker du på och håller ned ●● i 3 sekunder medan den direkta delen tillförs, eller använder menyn Avbryt bolus medan den förlängda delen tillförs. Se kapitel 4.3, sidan 54.

5 Alternativ för basaldosprofiler

I det här kapitlet får du lära dig att justera den basala insulintillförseln till olika vardagssituationer:

- Tillfälliga basaldoser hjälper dig att justera din basaldos efter kortsiktiga förändringar av ditt basala insulinbehov, till exempel när du är sjuk eller idrottar.
- Du kan också programmera ytterligare basaldosprofiler för att uppfylla ditt insulinbehov när dagsrutinen varierar, till exempel arbetsdagar jämfört med veckoslut.
- När du har programmerat de olika basaldosprofilerna kan du vid behov aktivera dem med några knapptryckningar.

5.1 Tillfällig basaldos (TBD)

Genom att använda en tillfällig basaldos (TBD) kan du öka eller minska din aktuella basaldosprofil med en viss procentsats under en angiven tidsperiod. Detta hjälper dig att anpassa din basaldos till situationer där ditt insulinbehov tillfälligt har förändrats. När du till exempel idrottar kan du behöva mindre insulin, och när du är sjuk kan du behöva mer insulin. Diskutera användningen av tillfälliga basaldoser med läkaren eller sjukvårdsteamet.

Din aktuella basaldosprofil motsvarar 100 %. När du ökar eller minskar basaldosen med en TBD, ändras inte formen på din profil, men det sker antingen en ökning eller minskning av varje timbasaldos med den procentsats som du programmerar. Du kan endast aktivera 1 TBD i taget, mellan 0 och 250 % i 15-minutersintervall under upp till 24 timmar.

Exempel
Ingemar tänker spela tennis i 1 timme. Han vet att hans kropp behöver 40 % mindre insulin under den här typen av aktivitet och under ytterligare 2 timmar medan den återhämtar sig. Han programmerar en TBD på 60 % under de kommande 3 timmarna.

Anmärkning
Att ställa in en TBD påverkar inte de bolusdoser som du eventuellt har ställt in.

Programmera en TBD

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Basal.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Basal visas.

Tryck på ● för att välja Tillfällig basaldos.

4

Menyn Tillfällig basaldos visas.

Tryck på ● för att välja Standard TBD.

5

Fönstret Standard TBD visas med TBD-procenttalet markerat.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in TBD-procenttalet.

Tryck på ●.

6

TBD-durationen markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in durationen.

Tryck på ● för att bekräfta.

7

Statusfönstret visas med procenttalet och den återstående TBD-durationen, tillsammans med den modifierade timbasaldosen.

När TBD-durationen har gått ut visar pumpen Påminnelse R7: TBD slutförd.

Avbryta en TBD

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Basal.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Basal visas.

Tryck på ● för att välja Tillfällig basaldos.

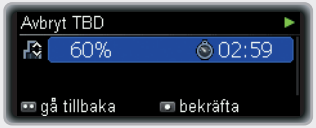
4

Menyn Tillfällig basaldos visas.

Tryck på ▼ för att gå till Avbryt TBD.

Tryck på ● för att bekräfta.

5



Fönstret Avbryt TBD visas.

Tryck på ● för att bekräfta.

6

Pumpen visar Varning W36: TBD avbruten för att bekräfta att avbrottet var avsiktligt.

Tryck två gånger på ● för att stänga av och bekräfta varningen.

5.2 Ytterligare basaldosprofiler

Utöver din första basaldosprofil kanske du vill använda andra basaldosprofiler för olika dagliga rutiner.

Du kan programmera upp till 5 olika basaldosprofiler. Diskutera användningen av olika basaldosprofiler med läkaren eller sjukvårdsteamet.

Exempel
Ingemar är byggnadsarbetare och från måndag till fredag är han på benen från tidig morgon tills han slutar för dagen. På veckosluten gillar han att ta sovmorgon och läsa böcker i timmar. Efter att ha diskuterat sina olika dagliga rutiner med sin läkare programmerade Ingemar basaldosprofil 1 för arbetsdagar. Han programmerade också basaldosprofil 2 som ger mer basaldosinsulin på lördagar och söndagar.

Programmera basaldosprofil 2 (3, 4 eller 5)

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Basal.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Basal visas.

Tryck på ▼ för att gå till Programmera basalprofil.

Tryck på ● för att bekräfta.

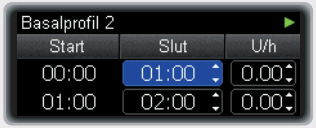
4

Fönstret Programmera basalprofil visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Basalprofil 2 (3, 4 eller 5).

Tryck på ● för att bekräfta.

5



Fönstret Basalprofil 2 (3, 4 eller 5) visas. Slut-tiden för det första tidsblocket är markerad.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in tiden.

Tryck på ●.

6

Timbasaldosen för det första tidsblocket markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in timbasaldosen.

Tryck på ●.

7

Slut-tiden för det andra tidsblocket markeras.

8

Fortsätt att programmera Slut-tider och timbasaldoser för alla tidsblock. När du har programmerat en timbasaldos för samtliga 24 timmar trycker du på ●.

9

Fönstret Basalprofil-Total daglig för Basalprofil 2 (3, 4 eller 5) visas. Kontrollera att totalvärdet för dagen stämmer överens med ditt behandlingsbehov.

Tryck på ● för att bekräfta.

10

Statusfönstret visas.

Anmärkning
Du kan nu aktivera den här basaldosprofilen med hjälp av menyn Aktivera basalprofil.

5.3 Aktivera en basaldosprofil

Exempel
Ingemar planerar en lat helg då han ska sova länge på morgonen och slappa i timmar. På fredag kväll, när han kommer hem från jobbet, växlar han från basaldosprofil 1, som är till för arbetsdagar, till basaldosprofil 2, som passar för hans helgvanor.

Aktivera basaldosprofil 2 (1, 3, 4 eller 5)

1

Tryck på ● i statusfönstret.

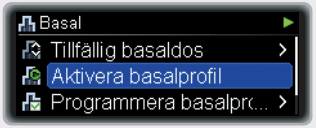
2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Basal.

Tryck på ● för att bekräfta.

3



Menyn Basal visas.

Tryck på ▼ för att gå till Aktivera basalprofil.

Tryck på ● för att bekräfta.

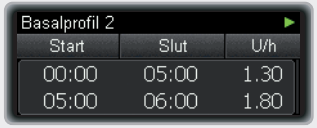
4

Fönstret Aktivera basalprofil visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Basalprofil 2 (1, 3, 4 eller 5).

Tryck på ● för att bekräfta.

5



Sammanfattningsfönstret Basalprofil 2 (1, 3, 4 eller 5) visas. Kontrollera att du valde rätt profil.

Tryck på ●.

6

Statusfönstret visas. Den nya basaldosprofilen aktiveras omedelbart.

6 Titta på dina data

Insulinpumpen sparar upp till 9 000 pumphändelser (underhållsmeddelanden, varningar och fel, programmeringsåtgärder och insulintillförselposter). Dessa data motsvarar ungefär de senaste 6 månadernas användning och kan analyseras med hjälp av en persondator som använder Accu-Chek-programvara.

Följande data kan visas direkt på insulinpumpen:

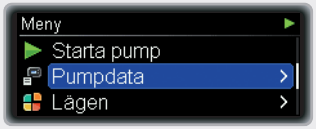
Händelsedata	De senaste 90 underhållsmeddelandena, varningarna och felen.
Bolusdata	De senaste 90 bolusdoserna.
Data om tillfälliga basaldoser	De senaste 90 ökningarna och minskningarna av basaldosen.
Totala dagliga insulinmängder	De senaste 90 dagarnas totala tillförda mängd insulin.
Funktionstid	Återstående tid i dagar tills Roches garanti löper ut.
Funktionstid (lånepumpar)	Återstående tid i dagar tills funktionstiden är slut.
Version	Versionsnummer för pumpens programvara.

Titta på dina data

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Pumpdata.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Pumpdata visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Händelsedata, Bolusdata, TBD-data, Totala dygnsmängder, Funktionstid eller Version, alltefter behov.
Tryck på ● för att bekräfta.

4

Datafönstret ifråga visas och börjar med den senaste posten.

Tryck på ▼ för att titta på äldre poster.

Tryck på ▲ för att gå tillbaka till senare resultat igen.

Tryck på ●● för att gå tillbaka till menyfönstret Pumpdata, eller tryck på ●● två gånger för att gå tillbaka till statusfönstret.

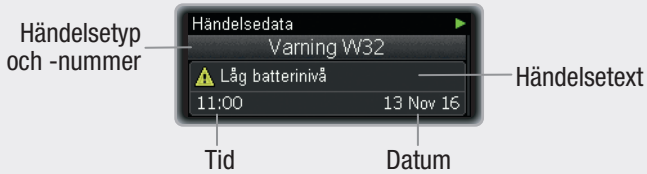
6.1 Händelsedata

I fönstret Händelsedata kan du titta på upp till de senaste 90 underhållsmeddelandena, varningarna och felen, med början med den senaste posten.

Varje händelsedatafönster visar:

- Typ och nummer för underhållsmeddelandet, varningen eller felet (till exempel Varning: W32)
- Texten i underhållsmeddelandet, varningen eller felet (till exempel Låg batterinivå)
- Tid
- Datum

Fönstret Händelsedata



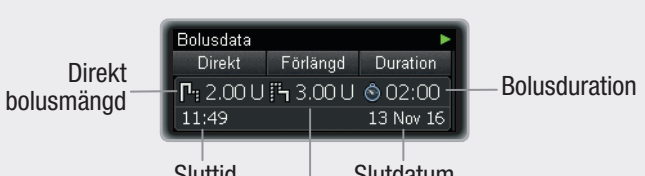
6.2 Bolusdata

I fönstret Bolusdata kan du titta på upp till de senaste 90 bolusdoserna, med början med den senaste posten.

Varje bolusdatafönster visar:

- Direkt bolusmängd (gäller endast snabb-bolus, standardbolus eller uppdelad förlängd bolus)
- Förlängd bolusmängd (gäller endast förlängd eller uppdelad förlängd bolus)
- Bolusduration (gäller endast förlängd eller uppdelad förlängd bolus)
- Sluttid
- Slutdatum

Fönstret Bolusdata



6.3 TBD-data

I fönstret TBD-data kan du titta på upp till de senaste 90 tillfälliga basaldoserna (TBD), med början med den senaste posten.

Varje TBD-datafönster visar:

- TBD i procent
- TBD-duration
- Sluttid
- Slutdatum

Fönstret TBD-data

6.4 Totala dygnsmängder

I fönstret Totala dygnsmängder kan du titta på upp till de senaste 90 dygnshistorikvärdena för tillfört insulin (från midnatt till midnatt; både basaldoser och bolusdoser), med början med den senaste posten.

Varje fönster visar:

- Total dygnsmängd insulin tillfört som bolusdoser
- Totala dygnsmängd insulin tillfört som basaldoser
- Total dygnsmängd tillfört insulin
- Datum

Fönstret Totala dygnsmängder

6.5 Funktionstid

Fönstret Funktionstid visar återstående tid tills garantin för pumpen går ut.
För lånepumpar utgör funktionstiden en gräns för hur länge pumpen kan användas. När du börjar använda pumpen, startar timern nedräkningen av antalet återstående dagar. Innan funktionstiden går ut visar pumpen Varning W39: Lånetidsvarning som en påminnelse om att pumpens drifttid går mot sitt slut, så att du kan vidta lämpliga åtgärder i god tid. När tiden går ut visar pumpen Underhåll M25: Lånetid slut och pumpen försätts i STOPP-läge. Den kan inte längre sättas i IGÅNG-läge.

6.6 Version

För referensändamål kan du titta efter vilken programvaruversion som är aktiv på pumpen.

7 Olika lägen för olika vardagssituationer

De olika lägena i pumpen hjälper dig att anpassa signaler och andra funktioner i pumpen till olika situationer. Som standard är pumpen i läget Normal. I det här kapitlet får du lära dig hur du växlar från ett läge till ett annat.

I kapitlet om inställningar får du lära dig hur du programmerar ett läge så att det bäst passar dina önskemål. Se kapitel 8.3.1, sidan 99.

Det finns 4 olika signallägen:

Normal	Ställer in den signal som du föredrar i de flesta av dina vardagssituationer
Vibrera	Ställer in signalen till enbart vibration
Tyst	Ställer in signalen så att den inte stör till exempel under möten
Hög ljudnivå	Ställer in signalen så att den ska höras i en högljudd omgivning

Signaluppehåll

Du kan ställa in signalen så att den inte stör dig när du sover. (Varningarna kan skjutas upp till din vanliga väckningstid.) Den här funktionen finns i samtliga 4 signallägen.

Flygläge

Flygläget ändrar inte på signalen, men stänger av trådlös *Bluetooth*-teknik på pumpen. Du behöver det läget när du reser med flyg där du inte får använda trådlös *Bluetooth*-teknik.

Ändra signalläge

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Lägen.

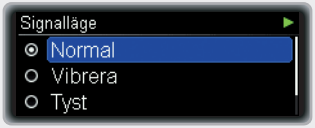
Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Lägen visas.

Tryck på ● för att välja Signalläge.

4



Fönstret Signalläge visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Normal, Vibrera, Tyst eller Hög ljudnivå.

Tryck på ● för att bekräfta.

Pumpen går tillbaka till statusfönstret och det nya läget är genast aktivt. Du kan lära dig att anpassa signallägena efter dina personliga behov i kapitlet om inställningar. Se kapitel 8.3.1, sidan 99.

Sätta på eller stänga av flygläget

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2

Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Lägen.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Lägen visas.

Tryck på ▼ för att gå till Flygläge.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Flygläge visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till På eller Av beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

Pumpen går tillbaka till statusfönstret. Flygläget är genast aktivt och trådlös *Bluetooth*-teknik stängs av. I statusfönstret visas flygplansikonen.

8 Personanpassa pumpen

Pumpen erbjuder en mängd olika inställningsmöjligheter, så att du kan anpassa den till dina individuella behandlingsbehov och personliga önskemål.

Du kan anpassa:

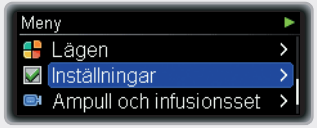
Påminnelser	Hjälper dig att komma ihåg det du behöver göra för din diabeteshantering.
Kommunikation	Med kommunikationsinställningarna kan du hantera kommunikationen mellan pumpen och andra enheter.
Pumpinställningar	Det finns en rad olika alternativ för att anpassa pumpen till dina personliga önskemål så att den på bästa sätt passar dina vardagsbehov.
Terapiinställ-ningar	Hjälper dig att anpassa pumpen till dina personliga behandlingsbehov.
Tid och datum	Hjälper dig att se till att insulinet tillförs vid rätt tidpunkt.

Gå till inställningsmenyn

1

Tryck på ● i statusfönstret.

2



Fönstret Meny visas.

Tryck på ▼ för att gå till Inställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Inställningar visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Påminnelser, Kommunikation, Pumpinställningar, Terapiinställningar eller Tid och datum beroende på vad du vill välja.

8.1 Använda påminnelser

För att hjälpa dig att komma ihåg allt det du behöver göra för din diabeteshantering erbjuder pumpen en rad olika påminnelser.

Varje påminnelse kan ställas in till Av, En gång eller Upprepa. När en påminnelse är inställd till En gång kommer den bara på den angivna dagen. När en påminnelse är inställd till Upprepa kommer den varje dag vid samma tidpunkt.

Du kan använda följande alternativ:

Tillför bolus	Påminner dig om att tillföra en bolus vid en angiven tidpunkt. Du kan programmera upp till 5 påminnelser om bolustillförsel.
Missad bolus	Den här påminnelsen kommer om ingen bolus har tillförts under de 2 timmarna närmast före den programmerade tiden. Du kan programmera upp till 5 påminnelser om missad bolus.
Tidsinställt larm	Ljuder på angiven tid. Du kan programmera upp till 5 larm.
Byte av infusionsset	Påminner dig om att byta infusionsset efter ett visst antal dagar.

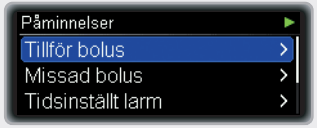
Ställa in en påminnelse om att tillföra bolus, en påminnelse om missad bolus eller ett tidsinställt larm

1

Tryck på ▲ eller ▼ i menyn Inställningar för att gå till Påminnelser.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

2



Menyn Påminnelser visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Tillför bolus, Missad bolus eller Tidsinställt larm beroende på vad du vill välja.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

3

Fönstret Tillför bolus, Missad bolus eller Tidsinställt larmvisas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Påminnelse 1 (2, 3, 4 eller 5).

Tryck på ◘ för att bekräfta.

4

Fönstret Påminnelse 1 (2, 3, 4 eller 5) visas med timmarna markerade.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in timmen.

Tryck på ◘.

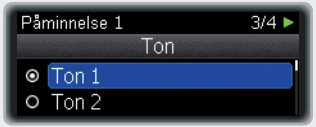
5

Minuterna markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in minuterna.

Tryck på ◘.

6

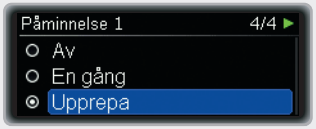


Fönstret Ton för Påminnelse 1 (2, 3, 4 eller 5)visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Ton 1 till 10 beroende på vilken du vill välja.

Tryck på ◘.

7



Fönstret Påminnelse 1 (2, 3, 4 eller 5) visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Av, En gång eller Upprepa beroende på vad du vill välja.
Tryck på ● för att bekräfta.

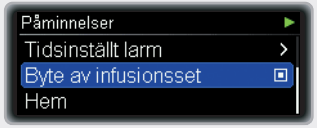
Anmärkning
När påminnelsen aktiveras trycker du på ● två gånger för att stänga av och bekräfta påminnelsen. Om knapplåset är aktivt måste du låsa upp knapparna innan du kan bekräfta påminnelsen. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Ställa in påminnelsen om byte av infusionsset

1

Tryck på ● i menyn Inställningar för att välja Påminnelser.

2



Menyn Påminnelser visas.

Tryck på ▼ för att gå till Byte av infusionsset.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Byte av infusionsset visas med antalet dagar markerat.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in antalet dagar fram till påminnelsen.

Tryck på ●.

4

Timmarna markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in timmen.

Tryck på ●.

5

Minuterna markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in minuterna.

Tryck på ●.

6

Fönstret Ton för Byte av infusionsset visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Ton 1 till 10 beroende på vilken du vill välja.

Tryck på ●.

7

Fönstret Byte av infusionsset visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Av, En gång eller Upprepa beroende på vad du vill välja.
Tryck på ● för att bekräfta.

8.2 Kommunicera med andra enheter

Med hjälp av trådlös *Bluetooth*-teknik kan pumpen utbyta data och även kommandon med andra Accu-Chek-enheter, såsom en blodsockermätare eller en persondator som använder Accu-Chek-programvara. För en lista över Accu-Chek-enheter som kan kommunicera med pumpen ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida) eller se www.accu-chek.com.

Innan pumpen kan kommunicera med en annan enhet måste den kopplas till den enheten. Det innebär att enheterna måste aktiveras för att känna igen varandra med en individuell kod. När pumpen är kopplad till en annan enhet kan pumpen och enheten utbyta data med hjälp av en stabil och säker anslutning via trådlös *Bluetooth*-teknik.

Pumpen kan totalt kopplas till 5 andra enheter. Om du vill koppla den till ytterligare en enhet när den redan är kopplad till 5 enheter, måste du först radera kopplingen till en av de kopplade enheterna.

I det här kapitlet får du lära dig hur du:

- Slår på och stänger av trådlös *Bluetooth*-teknik
- Gör pumpen synlig för andra enheter
- Tittar på listan över kopplade enheter (Enhetslista)
- Kopplar pumpen till en annan enhet (Lägg till enhet)
- Tar bort en enhet från listan över kopplade enheter (Ta bort enhet)

Anmärkning

Du kan endast styra pumpen från en annan Accu-Chek-enhet via trådlös *Bluetooth*-teknik när displayen på pumpen är avstängd. Om du låser upp pumpens knappar medan trådlös *Bluetooth*-teknik är aktiv kommer du att få frågan om du vill avbryta kommunikationen via trådlös *Bluetooth*-teknik. Välj ja för att använda insulinpumpen från displayen igen. Välj nej för att fortsätta använda pumpen från en annan Accu-Chek-enhet.

8.2.1 Slå på och stänga av trådlös *Bluetooth*-teknik

Det finns 2 sätt att slå på och stänga av kommunikationen via trådlös *Bluetooth*-teknik:

- Du kan använda Flygläge. När Flygläge är på är trådlös *Bluetooth*-teknik avstängd.
- Du kan slå på och stänga av trådlös *Bluetooth*-teknik i menyn Kommunikation.

När trådlös *Bluetooth*-teknik är avstängd visas flygplansikonen i statusfönstret.

Anmärkning
Om du stänger av trådlös *Bluetooth*-teknik så ökar batteriets livslängd.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Kommunikation.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Kommunikation visas.

Tryck på ● för att välja *Bluetooth*.

3

Fönstret *Bluetooth* visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Av eller På beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

8.2.2 Göra pumpen synlig för andra enheter

För kommunikation med vissa enheter är det nödvändigt att göra pumpen synlig. Det betyder att pumpen skickar en signal som den andra enheten kan känna av för att upptäcka pumpen.
För ytterligare förklaringar och anvisningar ska du även läsa dokumentationen till den enhet som du vill att pumpen ska kommunicera med.
Kontrollera att trådlös *Bluetooth*-teknik är påslagen innan du aktiverar Synlighet.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Kommunikation.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Kommunikation visas.

Tryck på ▼ för att gå till Synlighet.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Synlighet visas.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Den andra enheten visar pumpens serienummer.

Fortsätt enligt anvisningarna för den andra enheten.

8.2.3 Titta på listan över kopplade enheter

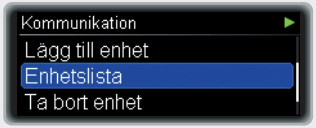
I den här listan kan du titta på alla enheter som för närvarande är kopplade till pumpen. Pumpen kan totalt kopplas till 5 andra enheter.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Kommunikation.

Tryck på ● för att bekräfta.

2



Menyn Kommunikation visas.

Tryck på ▼ för att gå till Enhetslista.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Enhetslista visas.

Tryck på ▼ för att titta på hela listan.

Tryck på ● för att gå tillbaka till statusfönstret.

8.2.4 Koppla pumpen till andra enheter

Om du vill koppla pumpen till en annan enhet, måste du också veta hur du aktiverar kommunikationen på den andra enheten. Vi rekommenderar att du har bruksanvisningen för den andra enheten tillgänglig när du påbörjar kopplingsproceduren.
Innan du påbörjar kopplingsproceduren ska du kontrollera att kommunikation via trådlös *Bluetooth*-teknik är aktiverad på båda enheterna.

Placera enheterna så nära varandra som möjligt.
Vi rekommenderar att kopplingen görs i hemmiljö där inga andra enheter sänder trådlösa *Bluetooth*- eller radiosignaler. Kontrollera också att batterierna är laddade.

Starta kopplingsfunktionen på den enhet som du vill koppla till pumpen enligt bruksanvisningen eller anvisningarna för den använda programvaran.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Kommunikation.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Kommunikation visas.

Tryck på ▼ för att gå till Lägg till enhet.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Pumpen visar fönstret Bekräfta serienummer.

Kontrollera pumpens serienummer på den andra enheten så fort det visas där.

4

Medan den andra enheten skickar en bekräftelse till pumpen, visar pumpen fönstret Lägg till enhet.

Var god vänta . . .

5

Båda enheterna visar sedan en kod.

Om koderna på de båda enheterna är identiska, ska du trycka på ● för att bekräfta.

6

Pumpen visar fönstret Lägg till enhet medan den fortsätter med kopplingen.

Var god vänta . . .

7

Pumpen visar fönstret Koppling lyckades.

Tryck på ● för att bekräfta.

8

Innan enheterna kan börja kommunicera måste pumpens display stängas av.

Tryck på ● för att bekräfta.

Anmärkning

Om kopplingen av någon anledning inte lyckades visar pumpen meddelandet Anslutning misslyckades. Forsök igen, helst i en mindre stökig miljö.

Kontrollera att enheten du vill koppla inte redan är kopplad innan du påbörjar kopplingsproceduren. Om så är fallet måste du först ta bort enheten från listan över kopplade enheter. Se kapitel 8.2.5, sidan 97.

8.2.5 Ta bort en enhet från listan

Om du tar bort en enhet från listan, raderas kopplingen mellan pumpen och den enheten. Pumpen kan inte längre kommunicera med enheten via trådlös *Bluetooth*-teknik.

Om du vill att pumpen ska kunna kommunicera med enheten, måste du koppla pumpen till enheten igen enligt beskrivningen tidigare i det här kapitlet. Se kapitel 8.2.4, sidan 94.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Kommunikation.

Tryck på ● för att bekräfta.

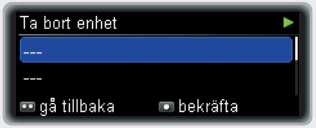
2

Menyn Kommunikation visas.

Tryck på ▼ för att gå till Ta bort enhet.

Tryck på ● för att bekräfta.

3



Fönstret Ta bort enhet visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till den enhet som du vill ta bort från listan.

Tryck på ● för att bekräfta.

8.3 Pumpinställningar

I pumpinställningar hittar du en rad olika alternativ för att anpassa pumpen till dina personliga önskemål så att den på bästa sätt passar dina vardagsbehov.

Du kan anpassa:

Lägesinställ-ningar	Anpassa inställningarna för Normal, Tyst, Vibrera och Hög ljudnivå.
Användarprofil	Välj Förstärkt eller Lågfrekvent.
Knapplås	När du använder knapplåset är knapparna på pumpens framsida inaktiverade så att de inte kan tryckas ned av misstag. Välj timeout för knapplåset.
Språk	Välj önskat språk.
Display	Personanpassa utseendet hos displayen.

8.3.1 Personanpassa dina lägesinställningar

För alla signallägen kan du justera ljudvolymen och välja om du vill att pumpen ska låta, vibrera eller göra båda delarna när en händelse (varning, påminnelse, fel eller underhållsmeddelande) inträffar.
Du kan också göra uppehåll i signalerna för varningar under en angiven tidsperiod.
Eftersom fel och underhållsmeddelanden kräver din omedelbara uppmärksamhet, kan du dock inte pausa signalerna för dessa händelser. De påminnelser som du har programmerat tystas inte heller.

Justera ljudvolymen för ett läge

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ● för att välja Lägesinställningar.

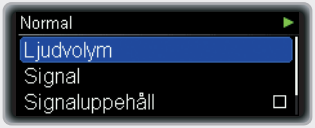
3

Menyn Lägesinställningar visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Normal, Tyst, Vibrera eller Hög ljudnivå beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

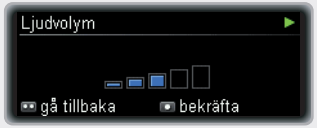
4



Statusfönstret, Tyst, Vibrera eller Hög ljudnivå visas.

Tryck på ● för att välja Ljudvolym.

5



Fönstret Ljudvolym visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in önskad ljudnivå.

Tryck på ● för att bekräfta.

Välja signal för påminnelser, varningar, underhållsmeddelanden och fel

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ● för att välja Lägesinställningar.

3

Menyn Lägesinställningar visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Normal, Tyst, Vibrera eller Hög ljudnivå.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Normal, Tyst, Vibrera eller Hög ljudnivå visas.

Tryck på ▼ för att gå till Signal.

Tryck på ● för att bekräfta.

5

Fönstret Signal visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Ljud, Vibration eller Ljud och vibration beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

Ställa in signaluppehåll

Du kan göra uppehåll i signalerna för varningar för alla lägen under en angiven tidsperiod.
Eftersom fel och underhållsmeddelanden kräver din omedelbara uppmärksamhet, kan du dock inte pausa signalerna för dessa händelser.
De påminnelser som du har programmerat tystas inte heller.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ● för att välja Lägesinställningar.

3

Menyn Lägesinställningar visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Normal, Vibrera, Tyst eller Hög ljudnivå.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Normal, Tyst, Vibrera eller Hög ljudnivå visas.

Tryck på ▼ för att gå till Signaluppehåll.

Tryck på ● för att bekräfta.

5

Fönstret Signaluppehåll visas med starttiden markerad.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in starttiden.

Tryck på ●.

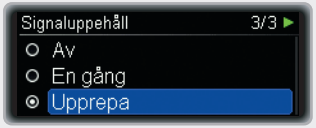
6

Sluttiden markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in sluttiden.

Tryck på ●.

7



Fönstret Signaluppehåll visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Av, En gång eller Upprepa beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

Om du väljer En gång pausas signalen bara en gång. Om du väljer Upprepa pausas signalen varje dag under angiven tid.

När uppehållet är över kommer signalerna för de uppskjutna varningarna.

8.3.2 Välja användarprofil

Varje användarprofil definierar olika beteenden och steg för programmeringsvärden. I användarprofilen Förstärkt är pumpens scrollningsfunktioner inaktiverade så att alla värden bara kan programmeras i bestämda steg. Dessutom används ljudmönster för att hjälpa dig att kontrollera att du har programmerat ett värde på rätt sätt. Detta kan underlätta om du har nedsatt syn. Om du vill ha ytterligare information, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

I användarprofilen Lågfrekvent är alla ljudsignaler en oktav lägre. Detta kan underlätta om du har nedsatt hörsel.

Steg:

Standard	steg om 0,05 (0–2 U) steg om 0,1 (2–5 U) steg om 0,2 (5–10 U) steg om 0,5 (10–20 U) steg om 1,0 (20 U)
Förstärkt	steg om 0,5
Lågfrekvent	samma steg som profilen Standard

Välja användarprofil

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Användarprofil.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

3

Fönstret Användarprofil visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Standard, Förstärkt eller Lågfrekvent beroende på vad du vill välja.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

8.3.3 Knapplås

Knapplåsfunktionen låser ●-, ▲- och ▼-knapparna på pumpens framsida automatiskt om du inte trycker på någon av de här knapparna under en angiven tidsperiod. Det hjälper dig att undvika oönskade åtgärder på pumpen.

Knapplåset är aktiverat som standard. **Knapplåset låser inte snabb-bolus-knapparna ●●**. Snabb-bolus-knapparna ●● fungerar även om knapplåset för knapparna på framsidan har aktiverats.

Kontrollera att knapparna på pumpens framsida samt snabb-bolus-knapparna inte kan tryckas ned av misstag; detta gäller framför allt när pumpen bärs i en ficka eller under ett klädesplagg. Ett tips är att bära pumpen i ett skyddsfodral.

Föräldrar, vårdnadshavare och sjukvårdspersonal ska undvika oönskade åtgärder på pumpen genom att se till att barn som de ansvarar för inte leker med pumpknapparna.

Låsa upp knapparna

För att låsa upp knapparna på framsidan ska du trycka på följande knappar i nedanstående ordningsföljd inom 1 sekund:
- En av ●●-knapparna
- ▲-knappen
- ▼-knappen

Eller:
- En av ●●-knapparna
- ▼-knappen
- ▲-knappen

⚠ VARNING

Oavsiktlig inaktivering av knapplåset eller aktivering av snabb-bolusfunktionen kan leda till oönskade åtgärder på pumpen. Följden kan bli en alltför liten eller alltför stor tillförsel av insulin vilket i sin tur kan leda till hyperglykemi, hypoglykemi eller annan allvarlig inverkan på hälsan.

Justera knapplåset

I det här avsnittet får du lära dig hur du ställer in hur lång tid det ska gå innan knapparna låses automatiskt. Från menyn Pumpinställningar är det möjligt att ställa in en tid mellan 4 och 60 sekunder. Den minimala aktiveringstiden på 4 sekunder rekommenderas för barn.

Om längden på den inställda tiden överskrider 10 sekunder finns det en högre risk för oönskade åtgärder på pumpen. Nedräkningen till timeout startar så snart pumpen har gått tillbaka till statusfönstret.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Knapplås.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Knapplås visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ändra från nuvarande värde till önskat värde i sekunder.

Tryck på ● för att bekräfta.

8.3.4 Välja språk

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Språk.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Språk visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till önskat språk.

Tryck på ● för att bekräfta.

8.3.5 Justera displayen

Du kan ändra ljusstyrka, bakgrundsfärg och orientering för pumpens display enligt dina egna önskemål och för att göra det lättare att läsa displayen under olika förhållanden.

Justera ljusstyrkan

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Display.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Display visas.

Tryck på ● för att välja Ljusstyrka.

4

Fönstret Ljusstyrka visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in önskad ljusstyrka.

Tryck på ● för att bekräfta.

Byta orientering

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Display.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

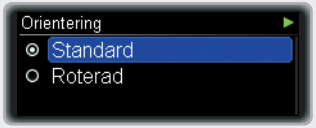
3

Fönstret Display visas.

Tryck på ▼ för att gå till Orientering.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

4



Fönstret Orientering visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Standard eller Roterad beroende på vad du vill välja.

Tryck på ◘ för att bekräfta.

Så länge som pumpens display är i läget Roterad, är funktionerna för ▲- och ▼-knapparna också omkastade.

Byta bakgrundsfärg

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Pumpinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Pumpinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Display.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Display visas.

Tryck på ▼ för att gå till Bakgrundsfärg.

Tryck på ● för att bekräfta.

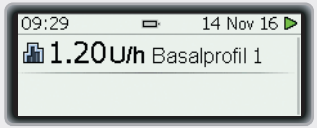
4

Fönstret Bakgrundsfärg visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Mörk eller Ljus beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

5



Statusfönstret visas med den nya bakgrundsfärgen.

8.4 Terapiinställningar

Med hjälp av terapiinställningarna kan du personanpassa pumpen med hänsyn till ditt insulinbehov.

VARNING

Det är mycket viktigt att du använder rätt terapiinställningar. Annars kan en felaktig mängd insulin tillföras, vilket leder till risk för hypo- eller hyperglykemi. Du bör få dina terapiinställningar av läkaren/diabetesteamet, och du bör diskutera med dem innan du gör några ändringar.

Du kan anpassa:

Automatisk avstängning	Ställ in tiden för Underhåll M23: Automatisk avstängning.
Bolusinställ-ningar	Aktivera eller inaktivera snabb-bolusfunktionen. Ställ in ökningsstegen för snabb-bolus, tillförselhastighet, maximal bolusmängd och fördröjningsinställning.
Infusionsset-inställningar	Ställ in fyllningsmängden för infusionssetets slang och kanyl
Ampullvar-ningsnivå	Ställ in nivån för Varning W31: Låg ampullnivå

8.4.1 Justera funktionen för automatisk avstängning

Funktionen Automatisk avstängning är en säkerhetsfunktion för nödsituationer. Pumpen visar Underhåll M23: Automatisk avstängning och avbryter insulinflödet om du inte rör någon knapp på pumpen eller kommunicerar med pumpen med hjälp av trådlös *Bluetooth*-teknik under det inställda antalet timmar.

Som standard är Automatisk avstängning inställd på 0 h, vilket betyder att funktionen är inaktiverad.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ● för att välja Automatisk avstängning.

3

Fönstret Automatisk avstängning visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ändra från nuvarande värde till önskat värde i timmar.

4

Tryck på ● för att bekräfta.

Svara på underhållsmeddelandet M23: Automatisk avstängning

1

När underhållsmeddelandet visas ska du trycka på ● för att stänga av underhållsmeddelandet.

2

Lås upp knapplåset om knapparna är låsta. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Tryck på ● en gång till för att bekräfta. Starta sedan om insulintillförseln eller vidta annan lämplig åtgärd.

Anmärkning
Vi rekommenderar starkt att du testar blodsockret när pumpen har visat Underhåll M23: Automatisk avstängning.

8.4.2 Justera bolusinställningarna

Med hjälp av bolusinställningar kan du personanpassa pumpen med hänsyn till ditt behov av bolusinsulin. Du kan aktivera eller inaktivera snabb-bolusfunktionen.

Dessutom kan du justera följande:

- Ökningssteg för snabb-bolus
- Tillförselhastighet
- Maximal bolusmängd
- Fördröjningsinställning

VARNING

Det är mycket viktigt att du använder rätt ökningssteg för snabb-bolus. Annars kan följden bli en alltför liten eller alltför stor tillförsel av insulin vilket i sin tur kan leda till hyperglykemi, hypoglykemi eller annan allvarlig inverkan på hälsan.

Aktivera snabb-bolusfunktionen

Snabb-bolusfunktionen är inaktiverad som standard. När du aktiverar snabb-bolusfunktionen kan du tillföra bolusdoser med hjälp av pumpens snabb-bolus-knappar. Se kapitel 4.2, sidan 51.

Observera att knapplåset inte låser snabb-bolus-knapparna. Snabb-bolus-knapparna fungerar även om knapplåset för knapparna på framsidan har aktiverats.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Bolusinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Bolusinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Snabb-bolus.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Snabb-bolus visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till På eller Av beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

Justera ökningssteget för snabb-bolus

Ökningssteget för snabb-bolus (snabb-bolussteg) är det antal insulinenheter som programmeras vid varje tryckning på ⊡ i snabb-bolusfunktionen. Du kan ställa in 0,1; 0,2; 0,5; 1,0 eller 2,0 enheter per knapptryckning. Se kapitel 4.2, sidan 51.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ⊡ för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Bolusinställningar.

Tryck på ⊡ för att bekräfta.

3

Menyn Bolusinställningar visas.

Tryck på ⊡ för att välja Snabb-bolussteg.

4

Fönstret Snabb-bolussteg visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in önskat steg.

Tryck på ⊡ för att bekräfta.

Justera tillförselhastigheten

För en bekvämare insulintillförsel kan du justera tillförselhastigheten. När tillförselhastighet är satt till Standard, sker bolustillförseln mycket snabbt. Det kan vara bekvämare med en lägre tillförselhastighet om du behöver stora bolusmängder och/eller får smärta eller insulinläckage från infusionsstället under bolustillförseln.

Du kan ställa in tillförselhastigheten till:

- Mycket långsam (3 U/min)
- Långsam (6 U/min)
- Måttlig (9 U/min)
- Standard (12 U/min)

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Bolusinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Bolusinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Tillförselhastighet.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Tillförselhastighet visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till Mycket långsam, Långsam, Måttlig eller Standard beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

Justera den maximala bolusmängden

Med funktionen Max. bolusmängd kan du begränsa vilken bolusmängd som kan programmeras. Detta hjälper dig att undvika en oavsiktlig överdosering av insulin.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Bolusinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Menyn Bolusinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Max. bolusmängd.

Tryck på ● för att bekräfta.

4

Fönstret Max. bolusmängd visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in önskad maximal bolusmängd.

Tryck på ● för att bekräfta.

Justera fördröjningsinställningen

I vissa situationer (till exempel vid gastropares) kan det vara till hjälp att starta en bolus efter att du har börjat äta. Med fördröjningsinställningen kan du ange en fördröjning från det att du programmerar en bolus och till det att bolustillförseln faktiskt påbörjas. Diskutera med sjukvårdsteamet om du bör använda fördröjning.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Bolusinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

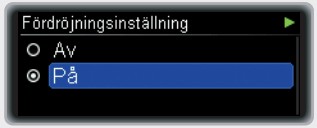
3

Menyn Bolusinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Fördröjningsinställning.

Tryck på ● för att bekräfta.

4



Fönstret Fördröjningsinställning visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till På eller Av beroende på vad du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

Anmärkning

Så här ställer du in fördröjningstiden
När fördröjningsinställningen är aktiverad kan du programmera en fördröjningstid varje gång du programmerar en ny bolus.
När du har programmerat bolusmängden (för standardbolus) eller den förlängda durationen (för förlängd eller uppdelad förlängd bolus) visas fönstret Ställ in fördröjningstid:

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in fördröjningstiden.

Tryck på ● för att bekräfta.

Bolusprogrammeringen fortsätter sedan som vanligt.

Bolustillförseln startar när fördröjningstiden är förbi.

8.4.3 Justera infusionssetinställningarna

Med hjälp av Infusionssetinställningarna kan du justera fyllningsmängden för slangen och kanylen i infusionssetet. Du hittar uppgifter om korrekt fyllningsmängd i bruksanvisningen till infusionssetet.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Infusionssetinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Ställ in fyllningsmängd slang visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in fyllningsmängden för slangen.

Tryck på ●.

4

Fönstret Ställ in fyllningsmängd kanyl visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in fyllningsmängden för kanylen.

Tryck på ● för att bekräfta.

8.4.4 Justera ampullvarningsnivån

När insulinmängden i pumpens ampull börjar bli låg visar pumpen Varning W31: Låg ampullnivå för att påminna dig om att du snart behöver byta ampull.
Du kan ange hur många enheter som ska finnas kvar i ampullen när varningen visas.

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Terapiinställningar.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Menyn Terapiinställningar visas.

Tryck på ▼ för att gå till Ampullvarningsnivå.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Ampullvarningsnivå visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in önskad varningsnivå.

Tryck på ● för att bekräfta.

8.5 Ställa in tid och datum

VARNING

Det är mycket viktigt att du ställer in rätt tid och datum på pumpen. Om du väljer 12-timmars tidsformat, är det viktigt att du ställer in am (från 0:00 till 11:59) och pm (från 12:00 till 23:59) korrekt. Annars kanske du inte får rätt mängd insulin vid rätt tidpunkt.

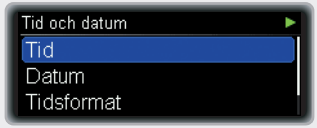
Ställa in tid

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Tid och datum.

Tryck på ● för att bekräfta.

2



Fönstret Tid och datum visas.

Tryck på ● för att välja Tid.

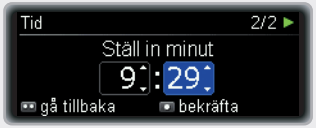
3

Fönstret Tid visas med fältet för timmar markerat.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in timmen.

Tryck på ●.

4



Minutfältet markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in minuterna.

Tryck på ● för att bekräfta.

Ställa in datum

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Tid och datum.

Tryck på ● för att bekräfta.

2

Fönstret Tid och datum visas.

Tryck på ▼ för att gå till Datum.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Datum visas med fältet för år markerat.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in året.

Tryck på ●.

4

Månadsfältet markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in månaden.

Tryck på ●.

5

Dagsfältet markeras.

Tryck på ▲ eller ▼ för att ställa in dagen.

Tryck på ● för att bekräfta.

Justera tidsformatet

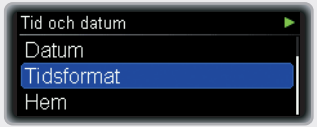
Du kan välja om pumpen ska visa 24-timmars eller 12-timmars tidsformat (inklusive am och pm vid 12-timmars tidsformat).

1

Tryck på ▼ i menyn Inställningar för att gå till Tid och datum.

Tryck på ● för att bekräfta.

2



Fönstret Tid och datum visas.

Tryck på ▼ för att gå till Tidsformat.

Tryck på ● för att bekräfta.

3

Fönstret Tidsformat visas.

Tryck på ▲ eller ▼ för att gå till 24 t eller 12 t beroende på vilket du vill välja.

Tryck på ● för att bekräfta.

9 Underhålla pumpen

Pumpen kräver underhåll för att korrekt insulintillförsel ska garanteras.

9.1 Allmän säkerhetsinformation

⚠ VARNING

Placera inte insulinpumpen i direkt solljus. Insulinet och pumpen får inte överhettas. Skydda insulinpumpen mot direkt exponering för kall vind och temperaturer över 40 °C och under 5 °C. Sådana förhållanden kan skada insulinet och leda till funktionsfel i batteriet. Se anvisningarna till det insulin du använder för att ta reda på godkänt temperaturintervall.

Anmärkning

Kontrollera minst en gång om dagen hur mycket insulin som finns i ampullen. Tryck på ▼ från statusfönstret för att visa antalet återstående enheter av ampullinnehållet.

Innan du ska sova ska du kontrollera att:

- pumpen är i IGÅNG-läge
- ampullen innehåller tillräckligt med insulin för att räcka hela natten
- batterinivån är OK
- tid och datum är korrekt inställda
- displayen fungerar som den ska

9.2 Kontrollera pumpen

Kontrollera pumpen och displayen regelbundet under dagen och innan du går till sängs, särskilt om du av någon anledning inte kan höra ljudsignalerna eller känna pumpen vibrera.

Tillbehör

Använd endast sterila Accu-Chek Insight-produkter och -tillbehör, som är utformade för att användas med pumpen. Du hittar en lista över sterila produkter och tillbehör i Bilaga G: Lista över tillbehör, sidan 184. Byt och kassera dessa komponenter enligt läkarens eller sjukvårdsteamets rekommendationer och följ anvisningarna till produkterna.

9.3 Underhålla pumpen

9.3.1 Rengöra pumpen

Innan du rengör pumpen ska du sätta pumpen i STOPP-läge. Koppla alltid bort infusionssetet från kroppen. Använd en mjuk trasa för att rengöra pumpens utsida. Undvik att trycka på knapparna på pumpen under rengöringen, eftersom det kan göra att pumpen av misstag sätts i IGÅNG-läge. Vid behov kan du använda en ren bomullstrasa fuktad med alkohol (70-procentig isopropylalkohol eller 50-procentig propylalkohol). Använd inte lösningsmedel, kraftiga rengöringsmedel, blekmedel, skursvampar eller vassa instrument för rengöring, eftersom de kan skada pumpen. Kontrollera att ingen vätska kommer in i pumpen.

9.3.2 Byta ut batterilocket

Byt ut batterilocket när det ser slitet eller smutsigt ut samt minst var 6:e månad.

9.4 Skador på pumpen

Om du skulle tappa pumpen kan den skadas, och det kan uppstå sprickor i det vattentäta höljet. Använd gärna något av våra specialdesignade bärsystem för att undvika att tappa pumpen. Se kataloger och broschyrer över sterila Accu-Chek-produkter och -tillbehör, eller kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

Om du tappar pumpen:

- Kontrollera att alla anslutningar till infusionssetet fortfarande sitter stadigt, och anslut dem i annat fall på nytt eller tryck ihop dem tätare.
- Kontrollera att pumpen och de sterila produkterna och tillbehören inte har fått hack eller sprickor.
- Kontrollera att ampullen inte är skadad eller läcker. Om du misstänker att ampullen är skadad, ska du rengöra ampullfacket och sätta i en ny ampull. Se kapitel 2.5, sidan 28.

När du har gjort de här kontrollerna ska du ta ur och sätta tillbaka batteriet så att funktionstestet startar. Om funktionstestet misslyckas, ska du byta batteriet och försöka starta funktionstestet på nytt.

9.5 Reparation av pumpen

Utför inga servicearbeten eller reparationer på pumpen. Använd inga smörjmedel på pumpmekanismen. Om du har frågor, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

9.6 Förvara pumpen

VARNING

Om pumpen inte ska användas under en längre tid måste den förvaras på ett säkert sätt för att förhindra att den senare drabbas av funktionsfel.

För att förvara pumpen ska du sätta den i STOPP-läge (se kapitel 3.2, sidan 41) och:

- Ta ut batteriet för att spara batteriets livslängd
- Ta ut ampullen
- Sätta på batterilocket
- Förvara pumpen i förpackningen

Förvaringsförhållanden

Temperatur	+5 till +45 °C
Luftfuktighet	20–85 % relativ luftfuktighet
Atmosfärstryck	70 kPa till 106 kPa (700 till 1 060 mbar)

9.7 Kassering

Insulinpump

Eftersom insulinpumpen kan komma i kontakt med blod under användningen kan den utgöra en infektionsrisk. Insulinpumpen omfattas inte av det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Om du behöver kassera insulinpumpen, ska du skicka tillbaka den till Roche (se bakre omslagets insida) för professionell kassering.

Ampull, infusionsset och tillbehör

Anvisningar om hur du kasserar ampull, infusionsset och tillbehör finns i anvisningarna som medföljer respektive produkt.

Batteri

Kassera använda batterier på rätt sätt och återvinner dem enligt lokala bestämmelser.

10 Reagera på ett pumpmeddelande

Pumpen hjälper dig med din diabeteshantering genom olika typer av meddelanden och säkerhetsinformation. Det är mycket viktigt att du är uppmärksam på dessa meddelanden och vid behov vidtar åtgärder.

Pumpen ger dessa meddelanden genom ljudsignaler och vibrationer. Du kan stänga av antingen ljudsignalerna eller vibrationerna, men för din egen säkerhets skull kan du inte stänga av båda samtidigt för den första larmsignalen.

Pumpen kan signalera följande meddelanden:

Påminnelser	Du kan programmera en rad olika påminnelser, som hjälper dig att komma ihåg det du behöver göra för din diabeteshantering. Påminnelser stoppar inte insulintillförseln
Varningar	En varning utlöses av pumpen när den snart behöver din uppmärksamhet. När ampullen till exempel är nästan tom visar pumpen Varning W31: Låg ampullnivå. Varningar stoppar inte insulintillförseln.
Underhålls-meddelanden	Ett underhållsmeddelande utlöses när pumpen kräver omedelbara åtgärder av dig för att bibehålla sin funktion. När ampullen till exempel är tom visar pumpen Underhåll M21: Ampull tom. När ett underhållsmeddelande har utlösts växlar pumpen till antingen PAUS- eller STOPP-läge. Starta vid behov insulintillförseln på nytt.

Fel	Ett felmeddelande anger att pumpen för tillfället inte fungerar korrekt. När ett felmeddelande har utlösts växlar pumpen till STOPP-läge. Du får lära dig vilka åtgärder som är lämpliga att vidta vid ett fel senare i det här kapitlet.

Alla meddelanden hamnar i kategorin med låg prioritet enligt EN 60601-1-8:2006.

Reagera på en påminnelse, en varning, ett underhållsmeddelande eller ett fel

1

När meddelandet utlöses trycker du på ● för att stänga av signalerna.

2

Lås upp knapplåset om knapparna är låsta. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Tryck på ● en gång till för att bekräfta. Vidta därefter lämpliga åtgärder.

Om du inte bekräftar ett meddelande inom 60 sekunder upprepas det. Även när ljudet har stängts av eller programmerats till lägre volym än maximal nivå, ökas ljudvolymen till den högsta nivån om meddelandet inte bekräftas. Både ljudet och vibrationen fortsätter sedan på maximal nivå tills meddelandet bekräftas.

10.1 Lista över påminnelser

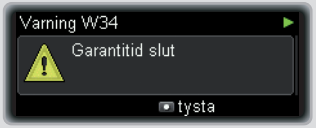
Du får lära dig att använda och programmera påminnelser i kapitlet om inställningar. Se kapitel 8.1, sidan 85. Om knapplåset är aktivt måste du låsa upp knapparna innan du kan bekräfta påminnelsen. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Påminnelse
		Påminnelse Tillför bolus (1–5): Kom ihåg att tillföra den bolus som du behöver.
		Påminnelse Missad bolus (1–5): Kontrollera om du har missat att tillföra en nödvändig bolus.
		Tidsinställt larm (1–5): Vakna!
		Påminnelse Byt infusionsset: Byt infusionsset på korrekt sätt.

Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Påminnelse
		Påminnelse TBD slutförd: Tiden för en programmerad tillfällig basaldos har gått ut. Kontrollera om du behöver programmera en ny.

10.2 Lista över varningar

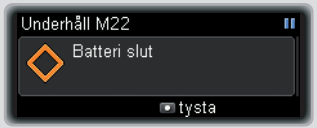
Om knapplåset är aktivt måste du låsa upp knapparna innan du kan bekräfta varningen. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Varning
		W31 Låg ampullnivå: Ampullen i pumpen är nästan tom. Kontrollera att du har en full ampull redo.
		W32 Låg batterinivå: Batteriet i pumpen är nästan tomt. Kontrollera att du har ett nytt batteri redo.
		W33 Tid/datum ogiltigt: När pumpen har varit utan ström i mer än en timme, kan det hända att tid och datum inte längre är korrekta. Ställ in rätt tid och datum. Se kapitel 8.5, sidan 124.
		W34 Garantitid slut: Garantitiden för pumpen har gått ut. Kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida) för att diskutera lämpliga åtgärder.

Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Varning
		W36 TBD avbruten: En tillfällig basaldos har avbrutits. Kontrollera att avbrottet var avsiktligt. Programmera vid behov en ny TBD.
		W38 Bolus avbruten: En bolus har avbrutits. Kontrollera att avbrottet var avsiktligt. Programmera vid behov en ny bolus.
		W39 Lånetidsvarning (gäller endast för lånepumpar): Lånetiden för pumpen går snart ut. Kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida) för att diskutera lämpliga åtgärder.

10.3 Lista över underhållsmeddelanden

När ett underhållsmeddelande har utlösts är pumpen i STOPP- eller PAUS-läge och växlar till STOPP-läge om du inte startar om insulintillförseln inom de närmaste 15 minuterna. Starta vid behov insulintillförseln på nytt. Om knapplåset är aktivt måste du låsa upp knapparna innan du kan bekräfta underhållsmeddelandet. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

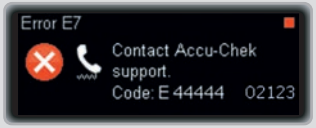
Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Underhållsmeddelande
		M20 Ampull har inte satts in: Sätt in en ampull.
		M21 Ampull tom: Det finns inget insulin kvar i ampullen. Sätt in en ny ampull.
		M22 Batteri slut: Batteriet i pumpen är tomt. Sätt in ett nytt batteri.
		M23 Automatisk avstängning: Du har inte tryckt på någon pumpknapp under den period som angivits för automatisk avstängning. Se kapitel 8.4.1, sidan 112. Efter det här underhållsmeddelandet är pumpen i STOPP-läge.

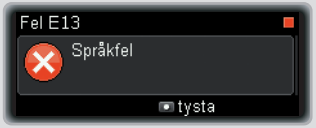
Tryck på ◉ för att stänga av	Tryck på ◉ för att bekräfta	Underhållsmeddelande
		M24 Ocklusion - stopp: Insulinet kan inte flöda fritt. Testa blodsockret och vidta åtgärder om det är högt. Byt hela infusionssetet. Om underhållsmeddelandet visas igen, ska du även byta ampull.
		M25 Lånetid slut (gäller endast för lånepumpar): Lånetiden för pumpen har gått ut. Kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida) för att diskutera lämpliga åtgärder. Efter det här underhållsmeddelandet är pumpen i STOPP-läge.
		M26 Ampullbyte har inte slutförts: Bytet av ampull avbröts. Upprepa ampullbytet.
		M27 Datanedladdning misslyckades: Dataöverföringen till en dator avbröts. Starta om dataöverföringen.
		M28 Pausläge avslutat: Pumpen har varit i PAUS-läge under mer än 15 minuter och har växlat till STOPP-läge. TBD och bolusdoser har avbrutits. Starta om insulintillförseln och programmera vid behov om TBD och bolusdoser.

Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Underhållsmeddelande
		M29 Batterityp har inte ställts in: Batteritypen ställdes inte in under uppstartningsprocessen. Ställ in rätt batterityp.
		M30 Ampulltyp har inte ställts in: Ampulltypen ställdes inte in under ampullbytet eller uppstartningsprocessen. Ställ in rätt ampulltyp.

10.4 Lista över fel

När ett felmeddelande utlöses har pumpen upptäckt ett allvarligare problem och växlar till STOPP-läge. Om du inte kan lösa problemet vid första försöket och felmeddelandet återkommer, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida) för att få råd och vid behov byta till en alternativ insulinbehandling. Om knapplåset är aktivt måste du låsa upp knapparna innan du kan bekräfta felmeddelandet. Se kapitel 8.3.3, sidan 105.

Tryck på ◘ för att stänga av	Tryck på ◘ för att bekräfta	Fel
		E6 Mekaniskt fel: Pumpens mekaniska system fungerar inte som det ska. Byt batteri och ampull.
		E7 Elektroniskt fel: När det här meddelandet visas ska du byta batteri. Om meddelandet återkommer, kan du inte lösa problemet själv. Kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida) för att få råd. Byt till en alternativ insulinbehandling.
		E10 Tillbakaföringsfel: Kolvstången fördes inte tillbaka på rätt sätt under insättningen av ampullen. Byt batteri och upprepa ampullbytet.

Tryck på ◉ för att stänga av	Tryck på ◉ för att bekräfta	Fel
		E13 Språkfel: Pumpen kan inte längre visa det valda språket. Byt till ett annat språk. Om du inte kan välja ditt eget språk och inte kan läsa något annat tillgängligt språk, ska du kontakta din lokala pumpsupport (se bakre omslagets insida).

Bilagor

Bilaga A: Teknisk information

Allmän teknisk information	
Maximala mått (med adapter)	Cirka 84 × 52 × 19 mm
Vikt	Tom insulinpump: cirka 99 g Pump med ampull, batteri och infusionsset: cirka 122 g
Pumphölje	Stöt- och repsäker plast, motståndskraftig mot läkemedel, alla kanter rundade
Temperaturintervall[1]	Under drift: +5 °C till +40 °C Under förvaring: +5 °C till +45 °C Under transport: -20 °C till +50 °C Tiden för avkylning från max. förvaringstemperatur till drifttemperatur[2]: 15 min
Luftfuktighet	Under drift: 20–90 % relativ luftfuktighet Under förvaring: 20–85 % relativ luftfuktighet Under transport: 20–95 % relativ luftfuktighet

[1] Se bipacksedeln till det insulin du använder för information om tillåtet temperaturområde för drift, förvaring och transport.
[2] i enlighet med IEC 60601-1-11:2015

Allmän teknisk information	
Lufttryck	Under drift: 55–106 kPa (550–1060 mbar) Under förvaring i transportkartongen: 70–106 kPa (700–1060 mbar) Under transport: 50–106 kPa (500–1060 mbar)
Strömförsörjning	Ett 1,5 V AAA alkaliskt batteri (LR03) eller litiumbatteri (FR03). Använd inte litiumbatterier som inte uppfyller kraven i standarden IEC 60086-4. Batterierna ska ha en minimikapacitet på 1200 mAh. Använd inte kol/zinkbatterier eller laddningsbara batterier (NiCd/NiMH-batterier).
Batteriets livslängd	Vid ett typiskt användningsmönster (50 U/dag med U100-insulin; rumstemperatur +23 °C ±2 °C vid minimal/genomsnittlig/maximal basaldos) är batteriets livslängd cirka: Litium (1200 mAh): minst 21 dagar med trådlös *Bluetooth*-teknik avstängd Litium (1200 mAh): minst 20 dagar med trådlös *Bluetooth*-teknik påslagen Alkaliskt (1200 mAh): minst 6 dagar med trådlös *Bluetooth*-teknik avstängd Alkaliskt (1200 mAh): minst 5 dagar med trådlös *Bluetooth*-teknik påslagen
Förväntad funktionslivslängd	5 år
Datalagringstid	Tid och datum sparas på ett säkert sätt i minnet i omkring 10 timmar efter att batteriet har tagits ut. Andra insulinpumpsinställningar (till exempel timbasaldoser, återstående ampullinnehåll, bolussteg, aktiv användarprofil och larminställningar) och händelseminnet (bolushistorik, dygnshistorik för insulin, historik för tillfällig basaldos, larmhistorik) sparas oavsett batteriets styrka och den tid som insulinpumpen har varit utan batteri.

Allmän teknisk information	
Basaldos	Min. 0,02 U/h, max. 25 U/h.
Bolus	Maximal bolusmängd per tillförsel är 50 insulinenheter. Bolusmängden för snabb-bolus är justerbar i steg på 0,1; 0,2; 0,5; 1,0 och 2,0 enheter. För standardbolus, förlängd bolus och uppdelad förlängd bolus är mängden justerbar i steg på 0,05 enheter. Durationen för förlängd bolus och uppdelad förlängd bolus är justerbar i intervall på 15 minuter upp till 24 timmar.
Tillfällig basaldos	Justerbar i steg om 10 %, 0–90 % för minskningar, 110–250 % för ökningar. Durationen är justerbar i intervall på 15 minuter upp till högst 24 timmar. Den senast programmerade durationen ges som standard för nästa tillfälliga basaldos som programmeras.
Tillförselhastighet för bolusdoser	mycket långsam = 3 U/min, långsam = 6 U/min, måttlig = 9 U/min, standard = 12 U/min
Fyllningshastighet	12 U/min
Ljudtryck	Förutom att avge taktila signaler genererar pumpen ett ljudtryck på i genomsnitt minst 45 dB.

Allmän teknisk information		
Meddelande Underhåll M24: Ocklusion - stopp		Maximal tid mellan ocklusion och meddelande
	Ampulltyp	1,6 ml
	Basaldos 1,0 U/h	3:10 h
	Basaldos 0,02 U/h*	280 h
Maximal ocklusionsmängd innan meddelandet Underhall M24 Ocklusion - stopp** visas	1,6 ml ampull: 2,0 U	
Systemets maximala tröskelvärde för ocklusionslarm	330 kPa (3,3 bar)	
Maximalt tryck	350 kPa (3,5 bar)	
Minsta öppningstryck på adapterventilen	0,65 bar	
Flöde (tillförselhastighet)	Variabelt	
Största tillförda mängd vid ett enskilt feltillstånd	≤0,8 U	
Ampull	Förfylld 1,6 ml NovoRapid® PumpCart® Kontrollera tillgängligheten i ditt land eller kontakta din lokala pumpsupport.	

* Den maximala tiden indikeras med 144h eftersom det intervallet rekommenderas för byte av infusionsset.
** Fastställt med mätmetoder i enlighet med IEC 60601-2-24:2012.

Allmän teknisk information	
Infusionsset	Patientansluten del: Accu-Chek Insight-infusionsset med koppling från tillverkaren.
Fjärrkontroll och dataöverföring	Trådlös *Bluetooth*-teknik, ISM 2,4 GHz kommunikationskanal
Säkerhet	Säkerheten är baserad på ett styrsystem bestående av två mikroprocessorer och en övervakande mikroprocessor (övervakningssystem). Styrsystemet är baserat på en tvåkanalig programvaruarkitektur som utför alla säkerhetsrelevanta funktioner två gånger. Så snart en defekt eller ett fel uppträder i kontrollsystemet identifieras den av den övervakande mikroprocessorn och vice versa. Om exempelvis för mycket insulin tillförs stängs motorn omgående av och ett Fel E7: Elektroniskt fel visas. Styrsystemet och övervakningssystemet signalerar felet E7 akustiskt (med ljudsignaler) och taktilt (med vibrationer). Dessutom visar styrsystemet det specifika felnumret E7 på pumpens display. Motorn utgör också en viktig säkerhetskomponent, eftersom kombinationen av de styrande och övervakande processorerna och en borstlös motor ger högsta möjliga tillförlitlighet och noggrannhet i insulintillförseln.
IPX8	Skyddad mot påverkan av tillfällig nedsänkning i vatten under standardiserade förhållanden (upp till 1,3 m under 60 minuter).

Tekniska standarder

Tabell 201: Elektromagnetisk strålning

Vägledning och tillverkarens försäkran – elektromagnetisk strålning		
Accu-Chek Insight-insulinpumpen är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges här nedan. Kunden eller användaren av Accu-Chek Insight-insulinpumpen ska säkerställa att den används i en sådan miljö.		
Emissionstest	**Kravuppfyllelse**	**Elektromagnetisk miljö – vägledning**
Radiofrekvensemissioner CISPR 11	Grupp 1	Accu-Chek Insight-insulinpumpen måste utstråla elektromagnetisk energi för att fungera på avsett vis. I sällsynta fall kan elektronisk utrustning i närheten påverkas.
Radiofrekvensemissioner CISPR 11	Klass B	Accu-Chek Insight-insulinpumpen är lämplig för användning i alla typer av fastigheter, inklusive bostäder och sådana fastigheter som är direkt anslutna till allmänna lågspänningsnät som försörjer byggnader avsedda för bostäder.
Harmoniska emissioner IEC 61000-3-2	Ej tillämpligt	
Spänningsfluktuationer/ flickerorsakande spänningsfluktuationer IEC 61000-3-3	Ej tillämpligt	

Tabell 202: Elektrostatisk urladdning och kraftfrekventa magnetfält (alla enheter)

Vägledning och tillverkarens försäkran – elektromagnetisk immunitet			
Accu-Chek Insight-insulinpumpen är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges här nedan. Kunden eller användaren av Accu-Chek Insight-insulinpumpen ska säkerställa att den används i en sådan miljö.			
Immunitetsteststandard	**IEC 60601 testnivå***	**Kravuppfyllelsenivå**	**Elektromagnetisk miljö – vägledning**
Elektrostatisk urladdning IEC 61000-4-2	±8 kV kontakt ±15 kV luft	±8 kV kontakt ±15 kV luft	Golven ska vara av trä, betong eller keramikplattor. Om golven är täckta med syntetmaterial, ska den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Elektriska snabba transienter/skurar IEC 61000-4-4	±2 kV för kraftledningar	Ej tillämpligt	
Stötpulser IEC 61000-4-5	±1 kV ledning till ledning ±2 kV ledning till jord	Ej tillämpligt	
Spänningsfall, kortvariga avbrott och spänningsvariationer i kraftledningar IEC 61000-4-11	<5 % UT (0,5 cykel) 40 % UT (5 cykler) 70 % UT (25 cykler) <5 % UT i 5 s	Ej tillämpligt	

Anmärkning: UT är växelströmmens nätspänning innan testnivån tillämpas.

Immunitetste-ststandard	IEC 60601 testnivå*	Kravuppfyllelsenivå	Elektromagnetisk miljö – vägledning
Kraftfrekvent (50/60 Hz) magnetfält IEC 61000-4-8	30 A/m	400 A/m	Kraftfrekventa magnetfält ska ligga på nivåer som är karakteristiska för en typisk placering i en typisk kommersiell miljö eller sjukhusmiljö.

* Testnivåer i enlighet med IEC 60601-1-2:2014

Tabell 203: Immunitet mot elektromagnetiska fält (livsuppehållande utrustning)

Vägledning och tillverkarens försäkran – elektromagnetisk immunitet				
Accu-Chek Insight-insulinpumpen är avsedd att användas i den elektromagnetiska miljö som anges här nedan. Kunden eller användaren av Accu-Chek Insight-insulinpumpen ska säkerställa att den används i en sådan miljö.				
Elektromagnetisk miljö – vägledning Bärbar och mobil radiofrekvenskommunikationsutrustning får inte användas närmare någon del av Accu-Chek Insight-insulinpumpen, inräknat kablar, än det rekommenderade avstånd som beräknats med hjälp av den formel som är tillämplig för sändarens frekvens.				
Immunitetsteststandard	**IEC 60601 testnivå**	**Kravuppfyllelsenivå**	**Rekommenderat avstånd** [a]	
Ledningsbunden radiofrekvens IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz till 80 MHz	V1 = 10 Vrms 150 kHz till 80 MHz	$d = 1{,}2\sqrt{P}$	150 kHz till 80 MHz
Utstrålad radiofrekvens IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz till 800 MHz	E1 = 10 V/m 80 MHz till 800 MHz	$d = 1{,}2\sqrt{P}$	80 MHz till 800 MHz
Utstrålad radiofrekvens IEC 61000-4-3	10 V/m 800 MHz till 2,5 GHz	[b]E2a = 2 V/m för 2,3 GHz till 2,5 GHz [c]E2b = 10 V/m för 800 MHz till 2,3 GHz och 2,5 GHz till 2,7 GHz	$da = 11{,}7\sqrt{P}$ $db = 2{,}3\sqrt{P}$	2,3 GHz till 2,5 GHz 800 MHz till 2,3 GHz och 2,5 GHz till 2,7 GHz

Vägledning och tillverkarens försäkran – elektromagnetisk immunitet

Där P är den maximala uteffekten för sändaren i watt (W) enligt sändartillverkaren och d är det rekommenderade avståndet i meter (m).
Fältstyrkan från fasta radiofrekvenssändare, som fastställts i en elektromagnetisk platsundersökning,[d] ska vara lägre än kravuppfyllelsenivån inom varje frekvensband. [e]
Interferens kan uppstå i närheten av utrustning som är märkt med följande symbol:

a) Eventuella kortare avstånd utanför ISM-frekvensbanden anses inte ha bättre tillämplighet i denna tabell.

b) Exkluderat frekvensband för *Bluetooth* ISM 2,4 GHz kommunikationskanal

c) Kravuppfyllt frekvensband för systemutrustningen

d) Fältstyrkan från fasta sändare, såsom basstationer för radiotelefoner (mobiltelefoner/sladdlösa telefoner) och landmobil radio, amatörradio, AM- och FM-radiosändningar och TV-sändningar kan inte teoretiskt förutsägas med någon noggrannhet. För att bedöma den elektromagnetiska miljön med avseende på fasta radiofrekvenssändare ska en elektromagnetisk platsundersökning övervägas. Om den uppmätta fältstyrkan på den plats där Accu-Chek Insight-insulinpumpen används överstiger den ovan nämnda tillämpliga kravuppfyllelsenivån för radiofrekvensen ska Accu-Chek Insight-insulinpumpen eller det instrument som innehåller den hållas under observation för att säkerställa normal drift. Om onormal funktion observeras kan ytterligare åtgärder erfordras, såsom att vrida eller flytta det instrument som innehåller Accu-Chek Insight-insulinpumpen.

e) Över frekvensbandet 150 kHz till 80 MHz ska fältstyrkan vara mindre än 10 V/m.

Tabell 205: Rekommenderade avstånd (livsuppehållande utrustning)

Rekommenderade avstånd mellan bärbar och mobil radiofrekvenskommunikationsutrustning och Accu-Chek Insight-insulinpumpen				
Accu-Chek Insight-insulinpumpen är avsedd att användas i en elektromagnetisk miljö där utstrålade radiofrekvensstörningar är under kontroll. Kunden eller användaren av Accu-Chek Insight-insulinpumpen kan hjälpa till att förebygga elektromagnetisk interferens genom att upprätthålla ett minimiavstånd mellan bärbar och mobil radiofrekvenskommunikationsutrustning (sändare) och Accu-Chek Insight-insulinpumpen enligt nedanstående rekommendation, i enlighet med kommunikationsutrustningens maximala uteffekt.				
Sändarens angivna maximala uteffekt (W)	**Avstånd baserat på sändarens frekvens (m)**			
	150 kHz till 80 MHz $d = 1{,}2\sqrt{P}$	80 MHz till 800 MHz $d = 1{,}2\sqrt{P}$	800 MHz till 2,3 GHz 2,5 GHz till 2,7 GHz $db = 2{,}3\sqrt{P}$	2,3 GHz till 2,5 GHz $da = 11{,}7\sqrt{P}$
0,01	12 cm	12 cm	23 cm	118 cm
0,1	38 cm	38 cm	73 cm	373 cm
1	1,2 m	1,2 m	2,3 m	11,8 m
10	3,8 m	3,8 m	7,3 m	37,3 m
100	12 m	12 m	23 m	118 m
För sändare med en angiven maximal uteffekt som inte listas här ovan kan det rekommenderade avståndet d i meter (m) uppskattas med hjälp av den formel som är tillämplig för sändarens frekvens, där P är den maximala uteffekten för sändaren i watt (W) enligt sändarens tillverkare.				

Anmärkning: Vid 80 MHz och 800 MHz gäller avståndet för det högre frekvensbandet.

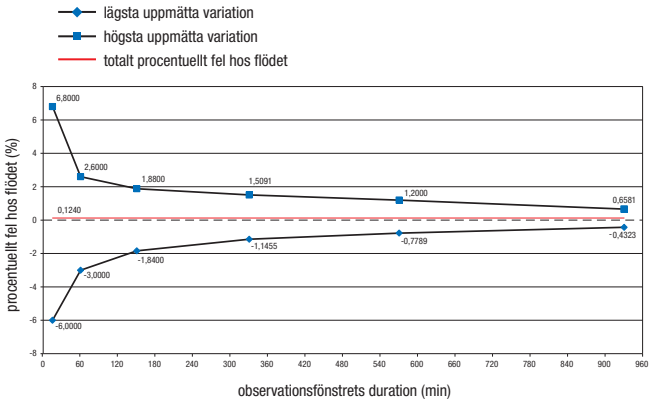
Anmärkning: Dessa riktlinjer gäller inte nödvändigtvis i alla situationer. Elektromagnetisk utbredning påverkas av absorption och reflektion från strukturer, föremål och människor.

Anmärkning: En ytterligare faktor på 10/3 används vid beräkning av det rekommenderade avståndet för att minska risken för att mobil eller bärbar kommunikationsutrustning orsakar interferens om den oavsiktligt förs i närheten av användaren.

Flödets noggrannhet

Trumpetkurva som ritats utifrån data efter stabiliseringsperiodens slut

Trumpetkurvan visar noggrannheten för flödet i förhållande till observationsperioden.

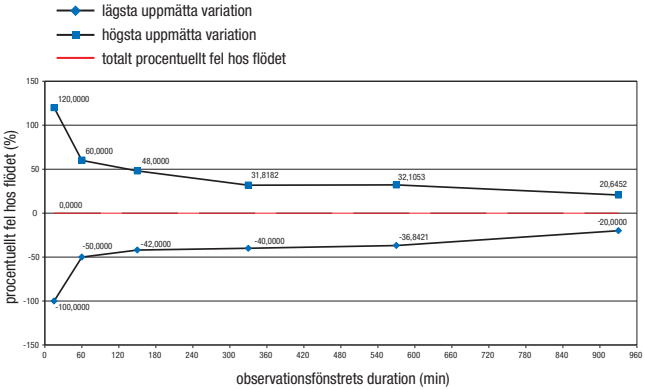


Maximal avvikelse hos den tillförda mängden (totalt genomsnittligt procentuellt fel hos flödet) för U100-insulin är ≤ ±5 %*.

* Mätningarna utfördes vid en genomsnittlig basaldos på 1,0 U/h i enlighet med IEC 60601-2-24:2012 med Accu-Chek Insight Flex- och Accu-Chek Insight Tender-infusionsseten med slang på 100 cm vid rumstemperatur. Mer än 18 mätningar utfördes. Alla enligt specifikationerna.

Flödets noggrannhet vid den minimala timbasaldosen på 0,02 U/h

Trumpetkurva som ritats utifrån data efter stabiliseringsperiodens slut.
Trumpetkurvan visar noggrannheten för flödet i förhållande till observationsperioden.



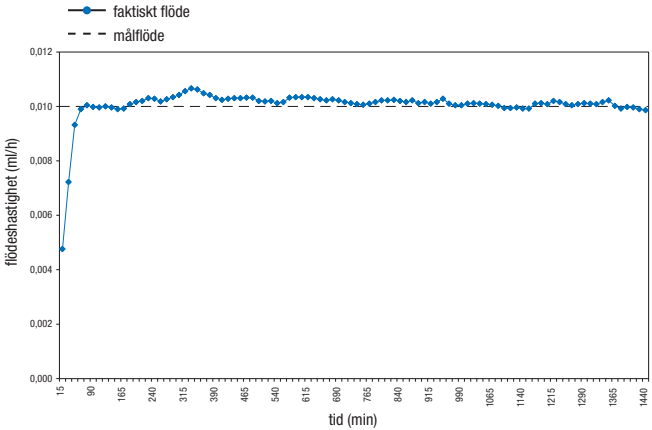
Maximal avvikelse hos den tillförda mängden (totalt genomsnittligt procentuellt fel hos flödet) för U100-insulin är ≤ ±60 %*.

Det åligger sjukvårdspersonalen att avgöra om noggrannheten i flödet är tillräcklig för patienten ifråga.

* Mätningarna utfördes vid en minimal basaldos på 0,02 U/h i enlighet med IEC 60601-2-24:2012 med Accu-Chek Insight Flex- och Accu-Chek Insight Tender-infusionsseten med slang på 100 cm vid rumstemperatur.

Igångsättningsdiagram över stabiliseringsperioden

Igångsättningsdiagrammet visar förändringar i flödet under stabiliseringstiden.



Höjdpåverkan på tillförselns noggrannhet

Maximal avvikelse hos den tillförda mängden (totalt genomsnittligt procentuellt fel hos flödet) för 25 U med U100-insulin är ≤ ±5 %* när Accu-Chek Insight-insulinpumpen befinner sig ≤ 0,8 m över/under infusionsstället.

Bolus

För U100-insulin är den maximala avvikelsen hos en maximal bolus ≤ ±5 % och den maximala avvikelsen hos en minimal bolus ≤ ± 50 %. **

* Mätningarna utfördes vid en genomsnittlig basaldos på 1,0 U/h i enlighet med IEC 60601-2-24:2012 med Accu-Chek Insight Flex- och Accu-Chek Insight Tender-infusionsseten med slang på 100 cm vid rumstemperatur.

** Mätningarna utfördes i enlighet med IEC 60601-2-24:2012 med Accu-Chek Insight Flex- och Accu-Chek Insight Tender-infusionsseten med slang på 100 cm vid rumstemperatur.

Bilaga B: Konfigurationsparametrar

Parameter	Standardinställningar för parametern	Möjligt värde eller intervall på pumpen
Maximal basaldostillförsel (maximal timbasaldos kombinerat med maximal tillfällig basaldos)	62,5 U/h	62,5 U/h
Standardbasaldos	0	0–25 U/h
Steg för timbasaldos	0,01 (från 0,02 U/h till 5,00 U/h) och 0,1 (från 5,00 U/h till 25,0 U/h)	
Timbasaldoser	0; 0,02–25,0 U/h	0; 0,02–25,0 U/h
Tillfällig basaldos TBD-ökningar eller -minskningar i steg på TBD-duration Steg för TBD-duration	100 % 10 % 2 t 15 min	0–250 % 10 % 15 min–24 t 15 min
Tillgängliga basaldosprofiler	5	5
Bolusmängd per bolustillförsel	0–25,0 U	0–50,0 U
Bolusmängdsteg för snabb-bolus	0,5 U	0,1; 0,2; 0,5; 1,0; 2,0 U

Parameter	Standardinställningar för parametern	Möjligt värde eller intervall på pumpen
Bolusmängdsteg för standardbolus, förlängd bolus och uppdelad förlängd bolus	0,05 U (0–2 U) 0,1 U (2–5 U) 0,2 U (5–10 U) 0,5 U (10–20 U) 1,0 U (20–50 U)	
Bolusduration (förlängd bolus, uppdelad förlängd bolus)	4 t	15 min till max. 24 t
Bolusdurationens steg	15 min	
Tillförselhastighet för bolusdoser	Standard: 12 U/min	Standard: 12 U/min Måttlig: 9 U/min Långsam: 6 U/min Mycket långsam: 3 U/min
Maximal bolus	25 U	1–50,0 U
Fördröjningstid	Av	Av eller På Om På: 0 till 60 min i steg på 15 min
Fyllningsmängd för infusionssetet	14,0 U	0–25,0 U
Fyllningsmängd för kanylen	0,7 U	0,0–2,0 U
Displayorientering	Standard	Standard eller roterad
Displayens ljusstyrka	2	Steg 0–5

Parameter	Standardinställningar för parametern	Möjligt värde eller intervall på pumpen
Timeout för displayen	30 s (15 s mörk timeout + 15 s timeout till avstängning)	
Displayens bakgrundsfärg	Mörk	Mörk eller ljus
Displayformat	Normal	Normal eller zoom
Ljudvolym (för ljudsignaler)	3	1–5 (0 = tyst)
Signal	Akustisk och taktil	Akustisk, taktil eller akustisk och taktil
Lägen	Normal: Ljudvolym 3 / ljud och vibration Vibrera: Ljudvolym 0 / vibration Tyst: Ljudvolym 1 / vibration Hög ljudnivå: Ljudvolym 4 / ljud och vibration	Normal: Ljudvolym 0–5 / ljud och vibration Vibrera: Ljudvolym 0–5 / vibration Tyst: Ljudvolym 0–5 / vibration Hög ljudnivå: Ljudvolym 0–5 / ljud och vibration
Batterityp	AAA (FR03) LITIUM 1,5 V	AAA (FR03) LITIUM 1,5 V eller AAA (LR03) ALKALISKT 1,5 V
Timeout för knapplås	10 s	4–60 s

Parameter	Standardinställningar för parametern	Möjligt värde eller intervall på pumpen
Automatisk avstängning	Av	På (1–24 t) eller Av (0 t)
Påminnelse	Av	Tillför bolus, Missad bolus, Tidsinställt larm, Byte av infusionsset av, en gång eller upprepat
Tidsformat	24 t	24 t eller 12 t am/pm
Bluetooth	Av (om produkten levereras med en annan enhet med trådlös *Bluetooth*-teknik är standardvärdet På)	Av eller På
Ampullvarningsnivå	25 U	0–100 U
Användarprofil	Standard	Standard, Förstärkt, Lågfrekvent
Snabb-bolus	Av	Av eller På

Bilaga C: Förkortningar

Förkortning	Betydelse
dd. mmm. åå	Datumformat
hh: mm	Timmar och minuter
IEC	Internationella elektrotekniska kommissionen
kPa	kilopascal
s	sekunder
TBD	Tillfällig basaldos
t	timme (timmar)
U	Internationella enheter (International Units) för den biologiska effekten av en viss insulinmängd
U/h	Mängden internationella enheter insulin som tillförs per timme
U100	Insulinkoncentration. Varje milliliter vätska innehåller 100 internationella enheter insulin

Bilaga D: Ikoner och symboler

Ikoner på displayen

Ikon	Betydelse
	IGÅNG-läge (pumpen är igång)
	STOPP-läge (pumpen är stoppad)
	PAUS-läge (pumpen är pausad)
	Åtgärden fungerade
	Anslutningen misslyckades
	Batteriet fullt
	Låg batterinivå
	Batteriet slut

Ikon	Betydelse
	Ampull full
	Låg ampullnivå
	Ampull tom
	Knapplås aktiverat
	OK-knapp
	Knapp för snabb-bolus
	Upp-knapp
	Ned-knapp

Ikon	Betydelse
	Menyn Ampull och infusionsset
	Menyn Byt ampull
	Menyn Fyll kanyl
	Menyn Fyll slang
	Bolus
	Bolusdata
	Avbryt bolus
	Standardbolus
	Förlängd bolus
	Uppdelad förlängd bolus

Ikon	Betydelse
	Direkt mängd av uppdelad förlängd bolus
	Förlängd mängd av uppdelad förlängd bolus
	Basaldos
	Aktivera basalprofil
	Tillfällig basaldos
	TBD-data
	Programmera basalprofil
	Lägen
	Signalläge
	Påminnelse

Ikon	Betydelse
	Händelsedata
	Inställningar
	Terapiinställningar
	Pumpinställningar
	Pumpdata
	Funktionstid
	Flygläge
	Hem
	Duration
	Var god vänta/Fördröjningstid

Ikon	Betydelse
	Totalt-ikon
	Totala dygnsmängder
	Tids- och datuminställningar
	Programvaruversion
	Underhåll
	Varning
	Trådlös *Bluetooth*-teknik
	Fel
	Kontaktfel
	Kommunikation

Ikon	Betydelse
	Vald alternativknapp
	Icke vald alternativknapp
	På-ikon
	Av-ikon

Allmänna symboler

Symbol	Betydelse
	Observera, läs säkerhetsanvisningarna i bruksanvisningen som medföljer denna produkt.
	Följ bruksanvisningen
	Se bruksanvisningen
STERILE EO	Steriliserat med etenoxid
STERILE R	Steriliserat med bestrålning
GTIN	Globalt artikelnummer
LOT	Batchkod
REF	Artikelnummer
SN	Serienummer

Symbol	Betydelse
	Använd före
	Tillverkare
	Produktionsdatum
	Temperaturbegränsning (förvaras vid)
	Godtagbart fuktighetsintervall
kPa	Godtagbart lufttrycksintervall
	Enbart för engångsbruk
	Får inte användas om förpackningen är skadad
	Ömtåligt – hanteras varsamt

Symbol	Betydelse
	Skydda mot fukt
	Skydda mot solljus
	Återvinns
	Får inte kastas
	Brandfarligt
	Trådlös *Bluetooth*-teknik
	Icke-joniserande strålning
	Elektroniskt instrument av typen BF enligt standard IEC 60601-1. Skydd mot elektriska stötar.

Symbol	Betydelse
IPX8	Symbol för skydd mot påverkan av tillfällig nedsänkning i vatten (upp till 60 minuter och 1,3 meter) i enlighet med IEC 60529.
CE 0088	Denna produkt uppfyller kraven i det europeiska direktivet 93/42/EEG om medicintekniska produkter.
	Produkten uppfyller även kraven i: · Europeiska direktivet 1999/5/EG om radioutrustning och teleterminalutrustning (R&TTE) och direktivet 2014/53/EU (radioutrustningsdirektivet RED). Övergångsperioden för det europeiska direktivet 1999/5/EG upphör den 12 juni 2017, varefter endast direktivet 2014/53/EU gäller. · Europeiska direktivet 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (RoHS II).

Symbol	Betydelse
FCC ID	FCC ID (Federal Communications Commission Identification) indikerar att radiofrekvensutrustningen har godkänts i tillståndsförfarandet för USA.
IC ID	IC ID (Industry Canada Identification) indikerar att radiofrekvensutrustningen har godkänts i tillståndsförfarandet för Kanada.
	Överensstämmelsemärket anger att produkten uppfyller den tillämpliga standarden och skapar en spårbar länk mellan produkt och tillverkare, importör eller den representant för dessa som marknadsför produkten på den australiensiska och nyazeeländska marknaden och som ansvarar för att den uppfyller standarden.
LR03 (AAA) +	Rekommenderat batteri
Rx only	Federal lagstiftning (USA) inskränker försäljningen av detta instrument till förskrivning av läkare.
MR CT US X-Ray	Varning mot att använda produkten i miljöer med elektromagnetiska eller kraftiga elektriska fält

Bilaga E: Garanti och försäkran om överensstämmelse

Garanti

Alla ändringar eller modifieringar av enheterna som inte är uttryckligen godkända av Roche kan göra att din garanti för Accu-Chek Insight-insulinpumpen blir ogiltig.

Försäkran om överensstämmelse

Denna produkt uppfyller kraven i det europeiska direktivet 2014/53/EU om tillhandahållande av radioutrustning (RED).

RF-kommunikation

Trådlös *Bluetooth*-teknik som använder frekvensbandet 2,400 GHz till 2,4835 GHz.

Maximal utsänd effekt

Accu-Chek Insight-insulinpumpen: 20 mW

Bilaga F: Information om användarprofiler

Förutom display och vibrationer använder pumpen ett sofistikerat ljudmönster för att ge information om pumpens status och feedback på värden som du har programmerat. Genom användarprofilerna erbjuder pumpen särskilt stöd som kan underlätta för personer med hörsel- eller synnedsättning. I kapitlet om inställningar får du lära dig hur du väljer en användarprofil. Se kapitel 8.3.2, sidan 104.

Lågfrekvent

När Lågfrekvent är valt kommer alla pumpens ljudsignaler att vara en oktav lägre än i användarprofilen Standard. Detta kan underlätta om du har nedsatt hörsel. Diskutera användningen av den här användarprofilen med läkaren/diabetesteamet om du har hörselproblem. Dessutom rekommenderar vi starkt att du är särskilt uppmärksam på vibrationerna och tittar ofta på pumpens display.

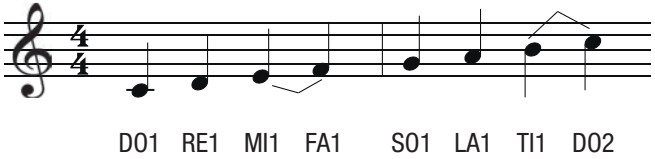
Förstärkt

Diskutera med läkaren/diabetesteamet om du bör använda användarprofilen Förstärkt. Med lite träning och erfarenhet kan den användarprofilen hjälpa dig att använda pumpen om du har nedsatt syn.

Följande gäller när Förstärkt är valt:

- Scrollningsfunktionen för alla inställningar av siffervärden är avstängd
- Siffervärden i många fönster anges dessutom med ljudsignaler
- För pumpmeddelanden (fel, underhållsmeddelanden, varningar, påminnelser) kan pumpen ange den tillhörande sifferkoden genom ljudsignaler, utöver den vanliga signalen

De akustiska signalerna skapas med hjälp av C-durskalan:



Ton	Frekvens (Hz, +/– 5 %)
DO2	528
RE2	594
MI2	660
FA2	704
SO2	792
LA2	880
TI2	990
DO3	1056
RE3	1188
MI3	1329

Ton	Frekvens (Hz, +/– 5 %)
FA3	1408
SO3	1584
LA3	1760
TI3	1980
DO4	2112
RE4	2376
MI4	2640
FA4	2816
SO4	3168
LA4	3520

Scrollningsfunktionen

Genom att stänga av scrollningsfunktionen kan du räkna antalet ökningssteg som programmeras. Ökningsstegen för bolusmängder är som standard 0,5 U för alla bolusmängder. Du kan programmera andra steg med hjälp av en kompatibel Accu-Chek-programvara.

Siffervärden

Extra ljudsignaler för numeriska värden ges för:

- Bolusmängder (3 s efter det sista programmerade ökningssteget)
- Bolusdurationer (3 s efter det sista programmerade ökningssteget)
- Fördröjningstid (3 s efter det sista programmerade ökningssteget)
- TBD-procent (3 s efter det sista programmerade ökningssteget)
- TBD-durationer (3 s efter det sista programmerade ökningssteget)
- Total daglig basalprofildos (när fönstret visas)
- Quick info-fönstret: Tid, senaste bolusmängd, total dygnsmängd insulin, ampullinnehåll, batteriprocent (när fönstret visas)

Varje siffra i ett siffervärde tilldelas en akustisk kod

Siffra	Akustisk kod
0	DO3-LA2
1	DO3
2	DO3-RE3
3	DO3-RE3-MI3
4	DO3-RE3-MI3-FA3
5	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3
6	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3
7	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3-TI3
8	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3-TI3-DO4
9	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3-TI3-DO4-RE4

För tal med mer än en siffra lämnas en kort paus mellan signalerna för varje siffra. Punkter eller kolon mellan siffror anges med en mycket kort DO.

Exempel:

Quick info-fönstret – klockan 9: 29

Tryck på ▲ i statusfönstret för att gå till Quick info.
Vänta på den akustiska signalen.

Fönster	Siffra	Akustisk kod
	9	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3-TI3-DO4-RE4
	:	DO
	2	DO3-RE3
	9	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3-TI3-DO4-RE4

Programmering i fönstret Förlängd bolus – bolusdos 6,00 U, bolusduration 2: 00 h

Fönster	Siffra	Akustisk kod
	6	DO3-RE3-MI3-FA3-SO3-LA3
	.	DO
	0	DO3-LA2
	0	DO3-LA2
	2	DO2-RE3
	:	DO
	0	DO3-LA2
	0	DO3-LA2

Pumpmeddelanden

För varje typ av pumpmeddelande finns det en specifik akustisk standardkod, och meddelandenumret signaleras som numeriska värden på det sätt som beskrivits ovan.

Meddelandetyp	Akustisk kod
Fel	LA4-DO3-SO3-DO3 paus DO3-RE3-MI3-FA3
Underhåll	LA4-DO3-SO3-DO3 paus DO3-RE3-MI3
Varning	LA4-DO3-SO3-DO3 paus DO3-RE3
Påminnelser	Signalen kan väljas när respektive påminnelse programmeras

Exempel:

Underhåll M21: Ampull tom

Fönster	Innehåll/Siffra	Akustisk kod
 När meddelandet visas, hörs standardsignalen för motsvarande meddelande. Tryck på ● för att stänga av.	Underhåll	LA4-DO3-SO3-DO3 paus DO3-RE3-MI3
 Tryck sedan på ▲ för att höra den specifika meddelandekoden inklusive meddelandenumret:	Underhåll	LA4-DO3-SO3-DO3 paus DO3-RE3-MI3
	2 1	DO3-RE3 DO3

Bilaga G: Lista över tillbehör

Ampull	1,6 ml NovoRapid® PumpCart® (förfylld) Kontrollera tillgängligheten i ditt land eller kontakta din lokala pumpsupport.
Batterilock	Batterilock till Accu-Chek Insight-insulinpump
Bärsystem	Det finns ett brett utbud av specialdesignade bärsystem tillverkade av olika material för att passa dina individuella behov när du har din insulinpump på dig.
Infusionsset	Accu-Chek Insight Flex-infusionsset Accu-Chek Insight Tender-infusionsset

VARNING

Använd inte infusionsset eller andra tillbehör som inte ingår i listan över tillbehör, eftersom detta kan leda till läckage eller felfunktion hos pumpen och alltför liten eller alltför stor insulintillförsel.

Anmärkning

För information om vilka ytterligare Accu-Chek-produkter och -tillbehör som finns tillgängliga i ditt land, ska du kontakta din lokala pumpsupport.

Ordlista

Ampull	Insulinreservoaren till insulinpumpen.
Ampullfack	Insulinpumpens fack för ampullen.
Automatisk avstängning	Automatisk avstängning är en säkerhetsfunktion som stoppar insulintillförseln och utlöser ett underhållsmeddelande om inga knappar trycks ned inom en programmerad tidsperiod i IGÅNG-läge. Se kapitel 8.4.1, sidan 112.
Basaldos	Detta är den mängd insulin som tillförs per timme och som krävs för att täcka ditt grundläggande, måltidsoberoende insulinbehov. Vid insulinpumpsbehandling bestäms din basaldos tillsammans med läkaren eller sjukvårdsteamet och kan justeras för att uppfylla dina individuella fysiologiska behov under dagen. Din basaldos tillförs av insulinpumpen i enlighet med kurvan för din personliga basaldosprofil eller dina personliga basaldosprofiler.

Basaldosprofil	Med insulinpumpen kan du välja att programmera upp till 5 olika basaldosprofiler för att enkelt uppfylla ditt varierande insulinbehov (exempelvis under arbetsveckan jämfört med under veckoslutet). En basaldosprofil består av 1 till 24 timbasaldoser.
Bolus	Den mängd insulin som tillförs (utöver basaldosen) för att täcka matintaget och för att korrigera höga blodsockernivåer. Bolusmängden bestäms av riktlinjer från läkaren eller sjukvårdsteamet, samt av din blodsockernivå, ditt matintag och din aktivitetsnivå.
Bärsystem	Det finns ett brett utbud av specialdesignade bärsystem tillverkade av olika material för att passa dina individuella behov när du har insulinpumpen på dig.
Direktverkande insulinanalog	Se Insulinanalog (direktverkande).
Fel	Ett felmeddelande anger att pumpen för tillfället inte fungerar som den ska. När ett felmeddelande har utlösts växlar pumpen till STOPP-läge.
Flygläge	Aktivera flygläget när du flyger eller i andra situationer där du måste stänga av trådlös *Bluetooth*-teknik. I flygläge kan pumpen inte kommunicera med andra enheter.
Fönstret Pump stoppad	Fönstret Pump stoppad visas när pumpen är i STOPP-läge.

Fördröjningstid	Med fördröjningsinställningen kan du ange en fördröjning från det att du programmerar en bolus och till det att bolustillförseln faktiskt påbörjas.
IGÅNG	Vid normal användning är insulinpumpen i IGÅNG-läge och insulin tillförs kontinuerligt.
Infusionsset	Du använder infusionssetet för att ansluta insulinpumpen till din kropp. Insulinet tillförs från ampullen genom infusionssetets slang och kanyl, eller nål, in i din underhudsvävnad.
Infusionsställe	Det ställe där infusionssetets kanyl eller nål förs in i din underhudsvävnad för att tillföra insulin.
Inställningar	Inställningar är individuellt programmerbara värden och parametrar som påverkar hur insulinpumpen arbetar.
Insulin	Ett hormon som hjälper cellerna att omvandla glukos till energi. Insulin bildas i betacellerna i bukspottkörteln (även kallade de Langerhanska öarna).
Insulin, vanligt (kortverkande)	Insulin som har samma kemiska struktur som det insulin som framställs av människans bukspottkörtel. Tillslagstiden för vanligt insulin är 30–45 minuter.
Insulinanalog (direktverkande)	En typ av insulin som har skapats genom rekombinant-DNA-teknik. Tillslagstiden för insulinanalogen är kortare än tillslagstiden för vanligt insulin.

IPX8 i enlighet med IEC 60529	Skydd mot effekterna av tillfällig nedsänkning i vatten. Inga skadliga mängder vatten kan tränga in när insulinpumpen tillfälligt sänks ned i vatten under standardiserade förhållanden (upp till 60 minuter om dagen och 1,3 meter).
Lägen	Med hjälp av olika lägen kan du fördefiniera hur pumpen signalerar meddelanden i olika vardagssituationer. Som standard kan du justera lägena för Normal, Vibrera, Tyst och Hög ljudvolym.
Ocklusion	En ocklusion är en tilltäppning som hindrar insulinet från att flöda på rätt sätt från insulinpumpen in i kroppen.
PAUS	När du öppnar adaptern, samt efter vissa underhållsmeddelanden, växlar pumpen till PAUS-läge och avbryter insulintillförseln. Om du stänger adaptern inom 15 minuter startar dock insulintillförseln igen förutsatt att du bekräftar, och dessutom levereras såväl den missade mängden basalinsulin som bolusdoser, och eventuella TBD fortsätter. Om pumpen har varit i PAUS-läge under mer än 15 minuter växlar den till STOPP-läge.
Personliga inställningar	Insulinpumpen måste programmeras med dina personliga inställningar innan du påbörjar insulinpumpsbehandlingen. I de personliga inställningarna ingår basaldosprofilen eller -profilerna, rätt tid och datum och alla andra variabler som kan skräddarsys på insulinpumpen efter dina individuella behov.

Påminnelse	Du kan programmera en rad olika påminnelser, som hjälper dig att komma ihåg det du behöver göra för din diabeteshantering. Påminnelser stoppar inte insulintillförseln
Quick info	En uppsättning fönster som ger information om pumpens status och de senaste behandlingshändelserna.
Scrollning	Scrollning möjliggör snabb och enkel programmering av en rad olika värden.

Statusfönstret	Statusfönstret visar om pumpen är i IGÅNG-, PAUS- eller STOPP-läge. Insulinpumpen visar statusfönstret när ingen programmering utförs och det inte finns några meddelanden (fel, underhåll, varning eller påminnelse). Tid, aktuell timbasaldos, vald basaldosprofil och vissa för tillfället aktiverade funktioner visas i fönstret. Dessutom visar en förloppsindikator när en bolus eller TBD pågår.
STOPP	När insulinpumpen är i STOPP-läge tillför den inte något insulin. Insulintillförseln stoppas endast om ett fel eller vissa underhållsmeddelanden utlöses, om pumpen har varit i PAUS-läge i mer än 15 minuter eller om du växlar till STOPP-läge. Funktioner som bolus eller tillfällig basaldos avbryts om du sätter insulinpumpen i STOPP-läge.

Tillfällig basaldos (TBD)	Tillfällig ökning eller minskning av din basaldosprofil i procent (från 0–250 %) för att passa ditt varierande insulinbehov till följd av ökad eller minskad aktivitetsnivå, sjukdom eller stress.
Tillförsel-hastighet	Detta är tillförselhastigheten för en bolus. Den kan justeras till 3, 6, 9 eller 12 U/min.
Timbasaldos	En timbasaldos är den mängd insulin som Accu-Chek Insight-insulinpumpen levererar för varje timme.
Total daglig basalprofil	Summan av samtliga 24 timbasaldoser i en och samma basaldosprofil kallas total daglig basalprofil (eller Basalprofil-Total daglig).
Total daglig insulinmängd	Den totala mängden insulin (basaldos plus bolusdoser) under en 24-timmarsperiod, med början vid midnatt. I den här mängden ingår inte eventuellt insulin som behövs för att fylla infusionssetet.
Trådlös *Bluetooth*-teknik	*Bluetooth*-teknik är den globala standarden för enkel och säker trådlös förbindelse. Tekniken är vanlig i många bärbara enheter, som datorer och mobiltelefoner.
Underhåll	Ett underhållsmeddelande utlöses när pumpen kräver omedelbara åtgärder av dig för att bibehålla sin funktion. När ett underhållsmeddelande har utlösts växlar pumpen till antingen PAUS- eller STOPP-läge. Starta vid behov insulintillförseln på nytt.

U100	Detta är insulinkoncentrationen. Varje milliliter vätska innehåller 100 internationella enheter insulin. Insulinpumpen är endast utvecklad för tillförsel av U100 kortverkande vanligt humant insulin eller en direktverkande insulinanalog.
Vanligt insulin (kortverkande)	Se Insulin, vanligt (kortverkande).
Varning	En varning utlöses av pumpen när den snart behöver din uppmärksamhet.

Index

A

Aktivera basaldosprofil 71
Ampull 3, 28
Ampullvarningsnivå 123
Ampullvolym 46
Användarprofil 2, 104, 176
Automatiskt knapplås 105
Avbryta bolus 55
Avbryta TBD 67

B

Bakgrundsfärg 108, 110
Basaldosprofil 3, 25, 68, 71
Batteri 14
Batterilock 128
Batteristatus 46
Bluetooth 90
Bolusdata 76
Bolushastighet 3
Bolushistorik 76
Bolusinställningar 114
Bolustyp 3, 4, 49, 51, 56, 59
Byta basaldosprofil 71
Byta batteri 14

D

Datuminställning 23, 124
Display 2, 98, 108

F

Fel 76, 131, 141
Flygläge 79, 91
Funktionstest 20, 21
Funktionstid 78
Fylla kanylen 34, 122
Fylla slangen 34, 122
Fyllningsmängd 122
Fyllningsmängd för slang 122
Förberedelser 13
Fördröjningsinställning 4, 120
Fördröjningstid 4, 120
Förlängd bolus 4, 56
Förstärkt 104, 176

G
Guide 1

H
Historik för totala dygnsmängder insulin 77
Händelsedata 76
Händelsehistorik 73, 76
Hörselnedsättning 104

I
Installationsguide 20
Inställningar 83, 84, 111

K
Knappar 6
Knapplås 105
Komma igång 13
Kommunikation 90
Koppla enheter 90, 94

L
Ljud 101
Ljudvolym 100
Ljusstyrka 108
Lågfrekvent 104, 176
Låsa upp knapplås 105
Läckage 3
Lägen 79, 99, 100, 102
Lägesinställningar 98

M
Menyer 6

N
Navigera 6

O
Ocklusioner 3
Orientering 108, 109

P
Personanpassa 83
Programmera basaldosprofil 25, 69
Pumpens programvara 78
Pumpinställningar 98
Pumpminne 14
Påminnelse 5, 85, 88, 131, 134
Påminnelse om byte av infusionsset 88

Q
Quick info 46

R
Radera koppling 90, 97

S
Signal 79, 99, 101, 102
Signalläge. 79, 99
Signaluppehåll 102
Snabb-bolus 51
Snabb-bolussteg. 116
Språk 98, 107
Standardbolus 3, 49, 51
STOPP-varning 42
Ställa in datum 124, 125
Ställa in fördröjningstid 121
Ställa in påminnelser 85
Ställa in tid 124
Ställa in tidsformat 126
Synlig 92
Synlighet 92
Synnedsättning. 2, 104
Sätta in ampull 28
Sätta in batteri 14

T
TBD, avbryta. 67
TBD-data 77
TBD-historik 77
Terapiinställningar 111
Tidsformat 126
Tidsinställning 23, 124
Tidsinställt larm 5
Tillfällig basaldos (TBD). 64
Tillförselhastighet 115, 117
Timbasaldos 3, 25
Titta på data 73
Totala dygnsmängder insulin 77

U
Underhåll 76, 131, 138
Uppdelad förlängd bolus 4, 59
Uppstartningsprocess 20

V
Varning. 76, 131, 136
Vibration 101

Å
Återstående tid 78

Ä
Ändra inställningar 84

Bluetooth® Registration

Note that in Italy and France *Bluetooth* wireless technology is for indoor use only.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Din kontaktperson för hjälp med och ytterligare information om Accu-Chek Insight-insulinpumpen*:

Sverige
Accu-Chek Kundsupport:
Telefon: 020-41 00 42
E-post: info@accu-chek.se
www.accu-chek.se

Finland
Kundtjänsttelefon: 0800 92066 (kostnadsfri)
www.accu-chek.fi

* Observera att lokal pumpsupport i ditt land kanske endast kan erbjuda hjälp på något av de officiella språken.

Godkänd/listad/registrerad under produktnamnet:
Accu-Chek Insight insulin pump

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc., och all användning av dessa märken av Roche sker under licens.

NovoRapid® och PumpCart® är registrerade varumärken som ägs av Nordisk A/S.

Energizer är ett registrerat varumärke som tillhör av Energizer Brands, LLC och dess dotterbolag.

ACCU-CHEK, ACCU-CHEK 360°, ACCU-CHEK FLEXLINK, ACCU-CHEK INSIGHT och ACCU-CHEK TENDERLINK är varumärken som tillhör Roche.

Alla övriga produktnamn och varumärken är respektive ägares egendom.

© 2018 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim, Germany
www.accu-chek.com

CE 0088

Senaste revidering: 2017-11

07088426001/E